

---

**SMART FIT**

**25/30/35**

**GAZOWY KOCIOŁ CENTRALNEGO OGRZEWANIA  
INSTRUKCJA INSTALACJI I UŻYTKOWANIA**

---





# SPIS TREŚCI

<b>1 INFORMACJE OGÓLNE</b> .....	<b>5</b>
1.1 Ostrzeżenia ogólne .....	5
1.2 Deklaracja zgodności .....	9
1.3 Bezpieczeństwo gazu .....	10
1.4 Technologia wstępnego mieszania kondensacyjnego .....	10
<b>2 INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKA</b> .....	<b>11</b>
2.1 Wprowadzenie .....	11
2.2 Co robić w przypadku wycieku gazu .....	11
2.3 Ostrzeżenia! .....	11
2.4 Panel sterowania .....	13
2.5 Dodawanie wody do systemu .....	14
2.6 Pozycje robocze i uruchomienie kotła .....	15
2.7 Diagnostyka - kody błędów .....	18
2.8 Automatyczne urządzenia sterujące (opcja) .....	20
2.9 Automatyczne działanie bojlera w zależności od .....	
temperatury powietrza zewnętrznego (opcja) .....	21
2.10 Zestaw do podłączenia instalacji solarnej (opcja) .....	22
2.11 Wykorzystanie propanu LPG .....	23
<b>3 SPECYFIKACJE TECHNICZNE</b> .....	<b>24</b>
3.1 Tabela specyfikacji technicznych .....	24
3.2 Odbiór produktu .....	25
3.3 Dokumentacja techniczna .....	25
3.4 Wymiary .....	27
3.5 Główne części bojlera .....	28
3.6 Obieg wody .....	29

3.7 Pompa obiegowa .....	30
3.8 Elektroniczna płytką zapłonu i sterowania – MIAB 3017.....	32
<b>4 INSTRUKCJE MONTAŻU .....</b>	<b>34</b>
4.1 Odpowiednie normy.....	34
4.2 Lokalizacja urządzenia.....	35
4.3 Transport i opakowanie .....	35
4.4 Montaż urządzenia .....	37
4.5 Połączenia wodne.....	38
4.6 Odpowiednie rury instalacji grzewczej.....	40
4.7 Podłączenie gazu.....	41
4.8 Połączenia elektryczne .....	42
4.9 Połączenia kominowe .....	44
<b>5 URUCHOMIENIE URZĄDZENIA .....</b>	<b>51</b>
<b>6 OKRESOWA KONSERWACJA I CZYSZCZENIE .....</b>	<b>51</b>
6.1 Okresowa konserwacja bojlera (autoryzowany serwis) .....	51
6.2 Zakres konserwacji.....	51
6.3 Czyszczenie bojlera (Użytkownik).....	52
<b>7 SELEKTYWNE PRAWA KONSUMENTA .....</b>	<b>52</b>
<b>8. INFORMACJE NA TEMAT EFEKTYWNEGO WYKORZYSTANIA POD WZGLĘDEM ZUŻYCIA ENERGII.....</b>	<b>54</b>

## 1. INFORMACJE OGÓLNE

Na wstępie chcielibyśmy podziękować za wybór marki ALARKO.






Niniejsza instrukcja dotyczy kondensacyjnych, gazowych kotłów centralnego ogrzewania z mieszaniem wstępnym SMF 25/30/35, które stanowią gamę kotłów centralnego ogrzewania Smart Fit marki ALARKO. Niniejszą instrukcję należy zachować i przechowywać pod ręką, aby w razie potrzeby móc się do niej odwołać.

Nasi autoryzowani dealerzy udzielą niezbędnych informacji na temat użytkowania i konserwacji kotła po jego zainstalowaniu, podłączeniu i uruchomieniu przez nasz autoryzowany serwis. Zawsze możesz zadawać pytania dotyczące niejasnych kwestii. Nasi eksperci z przyjemnością odpowiedzą na Twoje pytania.

Aby eksploatacja kotła była bezpieczna, wydajna i ekonomiczna, a jego użytkowanie bezproblemowe i długotrwałe, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i stosować się do zasad bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

Pierwsze uruchomienie przez autoryzowany serwis jest bezpłatne i stanowi warunek gwarancji produktu.

### 1.1 Ostrzeżenia ogólne

-  Urządzenie musi zostać zainstalowane przez profesjonalnie wykwalifikowany personel zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz zgodnie z instrukcjami producenta.
-  Przez "profesjonalnie wykwalifikowany personel" rozumiemy specjalistów posiadających wiedzę techniczną w zakresie instalacji i konserwacji systemów centralnego ogrzewania i przygotowania ciepłej wody użytkowej do użytku domowego i przemysłowego.
-  Urządzenie może być używane wyłącznie do ogrzewania i wytwarzania ciepłej wody użytkowej. Każde inne zastosowanie jest uważane za niewłaściwe i niebezpieczne. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia osób, zwierząt lub mienia spowodowane błędami w instalacji i/lub użytkowaniu urządzenia lub nieprzestrzeganiem obowiązujących norm lokalnych i krajowych i/lub instrukcji producenta.
-  Instrukcja instalacji i obsługi stanowi integralną część produktu i musi być zawsze przechowywana w pobliżu urządzenia.
-  Niniejsza instrukcja powinna być przechowywana w bezpiecznym miejscu i łatwo dostępna. Jeśli urządzenie zostanie sprzedane lub przekazane innej osobie, niniejsza instrukcja musi zostać przekazana wraz z urządzeniem w celu zapoznania się z nią przez nowego użytkownika i/lub instalatora.

- ⚠ Ostrzeżenia w tej sekcji są przeznaczone dla użytkownika urządzenia, instalatora i przedstawiciela serwisu.
- ⚠ Należy uważnie przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi, ponieważ zawiera ona informacje na temat działania i ograniczeń eksploatacyjnych urządzenia.
- ⚠ Urządzenie może być używane wyłącznie w ciśnieniowych systemach grzewczych.
- ⚠ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- ⚠ To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez dzieci muszą odbywać się pod nadzorem.
- Po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone. W razie jakichkolwiek wątpliwości nie należy używać produktu i należy skontaktować się ze sprzedawcą. Materiały opakowaniowe (kartony, zszywki, torby nylonowe, poliester itp.) należy przechowywać z dala od dzieci. Ponieważ materiały te stanowią potencjalne zagrożenie, należy je utylizować w bezpieczny sposób.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania poprzez wyłączenie wyłącznika głównego i/lub innych odłączników.
- Nie wolno w żaden sposób zasłaniać krętek wlotu powietrza lub wylotu spalin.
- Nie wolno blokować króćców wlotu powietrza lub wylotu spalin.
- W przypadku usterki i/lub nieprawidłowego działania urządzenia należy wyłączyć system. Nie podejmować żadnych prób interwencji lub naprawy. Należy wzywać wyłącznie profesjonalnie wykwalifikowany, autoryzowany serwis techniczny.
- Wszelkie naprawy urządzenia w ramach gwarancji powinny być wykonywane wyłącznie przez serwisy autoryzowane przez producenta, przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie powyższych wymagań może zagrozić bezpieczeństwu urządzenia i spowodować utratę gwarancji. Aby zagwarantować wydajność i prawidłowe działanie, urządzenie musi być regularnie serwisowane przez autoryzowane centrum serwisowe zgodnie z instrukcjami producenta.
- Gdy urządzenie nie jest już potrzebne, wszelkie potencjalnie niebezpieczne części muszą zostać unieszkodliwione.
- Z urządzeniem mogą być używane wyłącznie oryginalne akcesoria lub części opcjonalne (w tym części elektryczne).

- Zgodnie z obowiązującym prawem, urządzenie może być instalowane wyłącznie przez autoryzowany personel. Przed pierwszym uruchomieniem bojlera należy upewnić się, że jest on podłączony do instalacji wodnej i grzewczej spełniającej jego wymagania.
- Pomieszczenie musi być wentylowane za pomocą wlotu powietrza zabezpieczonego kratką. Należy upewnić się, że kratka nie blokuje przepływu powietrza.
- Przeciągi z sąsiednich pomieszczeń nie są niepożądane, o ile w pomieszczeniach tych panuje niższe ciśnienie niż w atmosferze i nie zainstalowano w nich kominków ani wentylatorów. Jeśli urządzenie jest zainstalowane na zewnątrz, np. na balkonie lub tarasie, należy upewnić się, że nie jest ono bezpośrednio narażone na działanie czynników atmosferycznych, aby uniknąć uszkodzenia jego komponentów, co mogłoby spowodować utratę gwarancji. Kocioł należy umieścić w obudowie/szafce chroniącej przed złymi warunkami pogodowymi.
- **Należy również sprawdzić dane na opakowaniu i upewnić się, że urządzenie jest odpowiednie dla rodzaju spalanego gazu.**
- **Upewnij się, że rury i złączki używane w instalacji gazowej są szczelnie dokręcone i że nie ma wycieków gazu.**
- Przed uruchomieniem należy przepłukać przewody grzewcze w celu usunięcia osadów i zanieczyszczeń, które mogłyby zagrozić działaniu urządzenia.
- Urządzenie jest uważane za bezpieczne pod względem elektrycznym, o ile jest podłączone do skutecznego systemu uziemienia zainstalowanego zgodnie z obowiązującymi normami bezpieczeństwa. Ten podstawowy środek bezpieczeństwa musi zostać sprawdzony i zweryfikowany. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej wykwalifikowanemu elektrykowi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia ciała lub mienia spowodowane przez nieskuteczny system uziemienia lub brak systemu uziemienia.
- Należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi sprawdzenie instalacji elektrycznej w miejscu, w którym urządzenie ma zostać zainstalowane, aby upewnić się, że będzie ona w stanie wytrzymać maksymalny pobór mocy podany w instrukcji montażu i obsługi urządzenia. W szczególności należy upewnić się, że wymiary kabla są odpowiednie do mocy pobieranej przez urządzenie.
- Do podłączenia urządzenia do zasilania sieciowego nie należy używać adapterów, wtyczek ani przedłużaczy.
- Urządzenie musi być podłączone do zasilania sieciowego za pomocą odpowiedniego bezpiecznika zgodnie z obowiązującymi przepisami elektrycznymi.

**Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać następujących podstawowych zasad:**

- Nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi częściami ciała lub będąc boso.
- Nie ciągnąć za przewody elektryczne.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).
- Nie zezwalać na obsługę urządzenia przez dzieci lub osoby niezaznajomione z jego obsługą.
- Użytkownik nie może modyfikować kabla zasilającego.
- Jeśli kabel jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, należy wyłączyć urządzenie i zlecić jego wymianę autoryzowanemu centrum serwisowemu.



## 1.2. Deklaracja zgodności

**ALARKO**

Carrier

CE

AT UYGUNLUK BEYANI

EC DECLARATION OF CONFORMITY

### ALARKO – CARRIER SAN. VE TİC. A.Ş.

GOSB – Gebze Organize Sanayi Bölgesi, Şahabettin Bilgisu cad. 41480  
Gebze – KOCAELİ / TURKEY

Alarko Carrier San. ve Tic A.Ş. tanımlanmış olan ürünlerin aşağıda bahsedilen yönetmelikler ve standartlara uyum sağladığını beyan eder.

Bu beyan ürünün teslimat durumundaki son şekliyle geçerlidir. Ürün üzerinde yapılacak herhangi bir modifikasyonda, bu beyan geçerliliğini yitirmiş olacaktır.

Ürün, insan sağlığına zararlı "Asbest" maddesi içermez ve imalatında kullanılmamıştır.

Ürün, insan sağlığına zararlı "PCB(Poliklorürlü bifenil)" maddesi içermez ve imalatında kullanılmamıştır.

Ürün, insan sağlığına zararlı "Cıva" maddesi içermez ve imalatında kullanılmamıştır.

**ÜRÜN TANIMI :**

Gaz Yakan Kombi Cihazları

**MODEL / TİP :**

Smart Fit 25 kW (SMF 25)  
Smart Fit 30 kW (SMF 30)  
Smart Fit 35 kW (SMF 35)

**YÖNETMELİKLER :**

2016/426/AB: Gaz Yakan Cihazlara Dair Yönetmelik  
92/42/AT: Sıvı ve Gaz Yakıtlı Sıcak Su Kazanlarının Verimlilik Gereklilerine Dair Direktif  
2014/35/AB: Alçak Gerilim Yönetmeliği

**UYGULANAN UYUMLAŞTIRILMIŞ STANDARTLAR :**

EN 15502-1+A1, EN 15502-2-1+A1, TSENG60335-1,  
TS EN 60335-2-102, EN 13203-2, EN 55014-1  
EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Alarko Carrier San. ve Tic A.Ş. declares that the described products are in conformity with the below mentioned directives and standards.

This declaration refers to the product in delivery status. Any modifications of the product will invalidate this declaration.

The product does not contain "Asbestos" material harmful to human health and was not used in its manufacture.

The product does not contain any "PCB (Polychlorinated biphenyl)" substance that is harmful to human health and has not been used in its manufacture.

The product does not contain "Mercury" harmful to human health and was not used in its manufacture.

**PRODUCT DESCRIPTION :**

Gas Fired Combi Boilers

**MODEL / TYPE :**

Smart Fit 25 kW (SMF 25)  
Smart Fit 30 kW (SMF 30)  
Smart Fit 35 kW (SMF 35)

**DIRECTIVES :**

2016/426/EU: Regulation on Gas Burning Devices  
92/42/EEC: Directive on the Efficiency Requirements of Liquid and Gas Fired Hot Water Boilers  
2014/35/EU: Low Voltage Regulation

**APPLIED HARMONIZED STANDARDS :**

EN 15502-1+A1, EN 15502-2-1+A1, TSENG60335-1,  
TS EN 60335-2-102, EN 13203-2, EN 55014-1  
EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

**İMALATÇI ADINA – SINGED ON BEHALF OF THE MANUFACTURER**

AD\_SOYAD – NAME\_SURNAME

GÖREV – POSITION

YER / TARİH – PLACE / DATE

İMZA – SIGNATURE

: Murat Çopur

: Genel Md. Yrd./Fabrika/Atk Vice President/Factories

: Gebze – Kocaeli / 31.05.2023

:

ALARKO  
Carrier  
ALARKO CARRIER  
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

### 1.3. Bezpieczeństwo gazu

Urządzenia gazowe muszą być instalowane przez autoryzowane i kompetentne osoby zgodnie z przepisami lokalnych firm zajmujących się dystrybucją gazu. Wszelkie prace związane z konwersją gazu w urządzeniu również muszą być wykonywane przez autoryzowane osoby.

Niniejsze urządzenie zostało wyprodukowane i certyfikowane do pracy z gazem ziemnym lub propanem LPG przy ciśnieniu wlotowym gazu podanym w sekcji 3.1. Niedozwolona jest eksploatacja urządzenia w innych warunkach zużycia gazu.

Rodzaj gazu, do którego przystosowany jest bojler, podany jest w sekcji "Gas Usage" na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia, chyba że urządzenie zostało przestawione na inny rodzaj gazu przez upoważnione osoby. Należy upewnić się, że bojler nie jest zasilany innym gazem niż ostatnio ustawiony.

### 1.4. Technologia wstępnego mieszania kondensacyjnego

W kotłach kondensacyjnych ze wstępnym mieszaniem gazu i powietrza, wymienniki ciepła o dużej powierzchni wymiany ciepła wytwarzają temperaturę wody zasilającej około 50 °C lub niższą, podczas gdy temperatura spalin spada do 55 °C lub poniżej.

Przy temperaturze spalin poniżej 55°C, para wodna w spalinach skrapla się, tj. przechodzi z fazy pary w fazę ciekłą. W ten sposób energia jest przechwytywana bez ucieczki przez komin i przekazywana do wody w wymienniku ciepła. Jest to tak zwana utajona energia cieplna. Pozyskując energię zawartą w parze wodnej, uzyskuje się do 30% oszczędności kosztów paliwa.

**Dlatego też, aby uzyskać najwyższą sprawność kotła i eksploatować go w najbardziej ekonomiczny sposób, należy ustawić temperaturę wody grzewczej na maksymalnie 50°C.**

Ponieważ woda kondensacyjna ma odczyn kwaśny, główne wymienniki ciepła kotłów kondensacyjnych z mieszaniem wstępnym muszą być wykonane ze stali nierdzewnej lub stopu aluminium odpornego na działanie kwaśnej wody kondensacyjnej. Gazowe kotły centralnego ogrzewania Alarko Smart Fit wykorzystują główne wymienniki ciepła ze stali nierdzewnej o bardzo wysokiej odporności na wodę kondensacyjną.

Dzięki systemowi mieszania wstępnego, czyli wstępnemu mieszanemu gazu i powietrza w idealnym stosunku 1:10 przed spalaniem, spalanie zawsze odbywa się idealnie. Osiąga się to dzięki modulowanemu wentylatorowi, który dostosowuje swoją prędkość do wymaganej wydajności, oraz zwężce Venturiego, która miesza gaz i powietrze pochodzące z modulowanego zaworu gazowego z ciągiem wentylatora w idealnym stosunku.

## 2. INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKA

### 2.1. Wprowadzenie

Po zakończeniu instalacji i uruchomieniu autoryzowany serwisant poinstruuje użytkownika w zakresie użytkowania i konserwacji bojlera. Użytkownik może zadawać wszelkie pytania, aby lepiej zrozumieć działanie bojlera. Uruchomienie przez autoryzowanego serwisanta jest bezpłatne.

Przed przystąpieniem do użytkowania kotła należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i stosować się do instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń. Zapewni to długą, bezpieczną i ekonomiczną eksploatację. W tym rozdziale podano dodatkowe informacje techniczne w celu zapoznania się z kotłem.

### 2.2. Co robić w przypadku wycieku gazu

- Zachować spokój.
- WYGASZAĆ wszystkie pożary.
- OTWORZYĆ wszystkie drzwi i okna.
- ZAMKNAĆ zawory wszystkich urządzeń gazowych.
- ZAMKNAĆ zawory gazu przy wejściu do mieszkania i budynku mieszkalnego.
- NIE zapalaj zapalek, zapałniczek itp., NIE pal tytoniu.
- NIE baw się przełącznikami elektrycznymi, nie wyłączaj ich, jeśli są włączone, nie włączaj ich, jeśli są wyłączone.
- NIE obsługuj urządzeń elektrycznych.
- NIE wyciągaj/wkładaj wtyczek.
- NIE używaj dzwonek.
- NIE używaj telefonów w miejscach, w których występuje gaz.
- POWIADOM kierownika, FIRME GAZOWĄ pod nr tel. 187 oraz STRAŻ POŻARNĄ pod nr tel. 110.

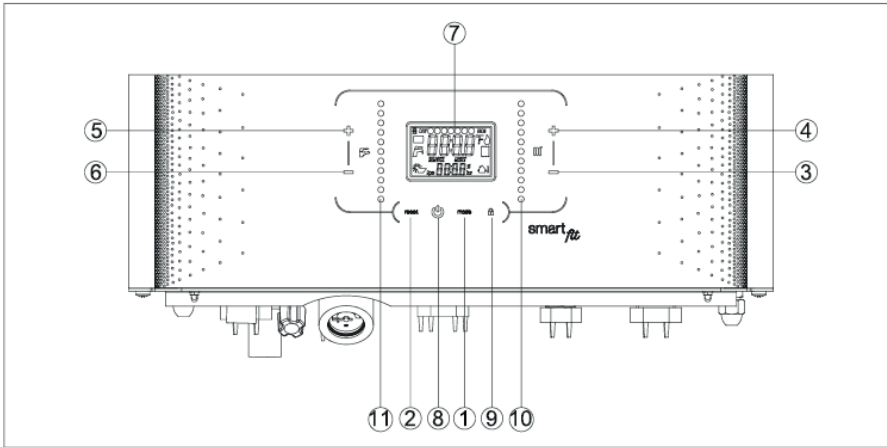
### 2.3. Ostrzeżenia!

- To urządzenie musi być używane zgodnie z jego przeznaczeniem. Firma Alarko Carrier Sanayi ve Ticaret A.Ş. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom, zwierzętom lub mieniu w wyniku nieprawidłowej instalacji, regulacji, konserwacji i niewłaściwego użytkowania oraz nieprzestrzegania ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji.
- Miejsca, w których można umieszczać urządzenia gazowe, są określone przez zasady i przepisy organizacji zajmujących się dystrybucją gazu i administracji lokalnej. Szczegółowe informacje na temat tych miejsc i ograniczeń można uzyskać od firmy instalującej urządzenie. Dla własnego bezpieczeństwa NIE WOLNO prosić pracowników firmy instalującej

urządzenie o zainstalowanie go w nieodpowiednich miejscach.

- Projekt instalacji gazu ziemnego musi zostać przygotowany i zatwierdzony zgodnie z wymaganiami regionalnej firmy zajmującej się dystrybucją gazu ziemnego przed zastosowaniem instalacji gazu ziemnego. Po całkowitym wypełnieniu wniosku i zatwierdzeniu przez regionalną firmę zajmującą się dystrybucją gazu ziemnego należy upewnić się, że kocioł został uruchomiony przez autoryzowany serwis Alarko Carrier. Nasz serwis nie pobiera opłat za ten proces.
- NIE WOLNO zezwalać osobom nieupoważnionym na ingerencję i serwisowanie urządzenia.
- Operacje konwersji gazu (z gazu ziemnego na LPG i z LPG na gaz ziemny) mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane serwisy. Operacje konwersji są odpłatne.
- W pobliżu urządzenia NIE WOLNO przechowywać wybuchowych lub łatwopalnych płynów/materiałów stałych.
- W pobliżu urządzenia nie wolno używać sprayów, rozpuszczalników, chlorowanych środków czyszczących, farb ani klejów.
- Nie umieszczaj pieca w pobliżu bojlera i chroń go przed bezpośrednim działaniem pary wodnej. Urządzenie musi być podłączone do uziemionej sieci elektrycznej 230 V - 50 Hz.
- Jeśli kocioł jest zainstalowany w miejscu, w którym istnieje ryzyko zamarznięcia, zabezpieczenie przed zamarzaniem można aktywować tylko wtedy, gdy kocioł jest zasilany energią elektryczną, a zawór gazu jest otwarty. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia kotła w przypadku nieprzestrzegania tej instrukcji.
- Aby zapobiec uszkodzeniu wentylatora pompy przez ciała obce w instalacji, w przewodzie powrotnym ogrzewania kotła należy umieścić osadnik zanieczyszczeń i okresowo go czyścić. W tym celu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Jeśli woda, którą napełniane jest urządzenie, jest zbyt wapienna, może ona zatkać wymiennik ciepła wody użytkowej. Twardość wody na potrzeby gospodarstwa domowego powinna wynosić maksymalnie 17,5.
- Obieg wody użytkowej nie wymaga zaworu bezpieczeństwa. Należy jednak upewnić się, że ciśnienie w sieci wodociągowej nie przekracza 10 barów. W razie wątpliwości należy zainstalować reduktor ciśnienia na wlocie wody do mieszkania. Należy to zlecić hydraulikowi.

## 2.4. Panel sterowania



Rysunek 1. Panel sterowania

1. Pokrętko regulacji pozycji roboczej (Lato / Zima / Tylko ogrzewanie / Wył.).
2. Przycisk resetowania
3. Przycisk obniżania temperatury wody grzewczej
4. Przycisk zwiększania temperatury wody grzewczej
5. Przycisk zwiększania temperatury wody na potrzeby gospodarstwa domowego
6. Przycisk obniżania temperatury wody na potrzeby gospodarstwa domowego
7. Wyświetlacz LCD temperatury, kodu błędu i stanu pracy
8. Przycisk wł.
9. Przycisk blokady
10. Przycisk stopniowego zwiększania/zmniejszania temperatury wody grzewczej
11. Przycisk stopniowego zwiększania/zmniejszania temperatury wody na potrzeby gospodarstwa domowego

## 2.5. Dodawanie wody do systemu

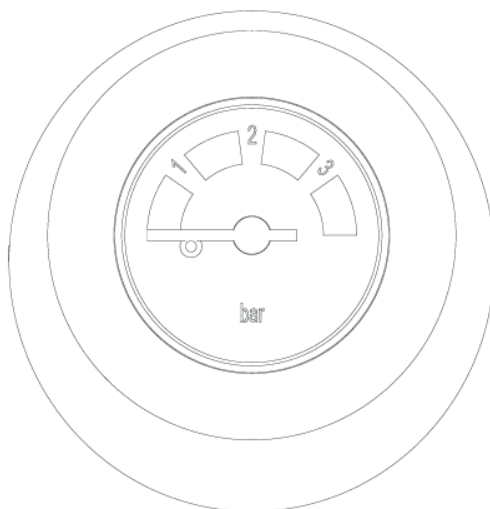
### **UWAGA!**

**Ciśnienie wody w obiegu grzewczym musi być sprawdzane podczas pracy kotła. System musi być napełniony wodą o ciśnieniu 1,2 bara. Ciśnienie wody można sprawdzić za pomocą manometru znajdującego się w prawym dolnym rogu kotła. Napełnianie należy przeprowadzać, gdy bojler jest zimny i wyłączony.**

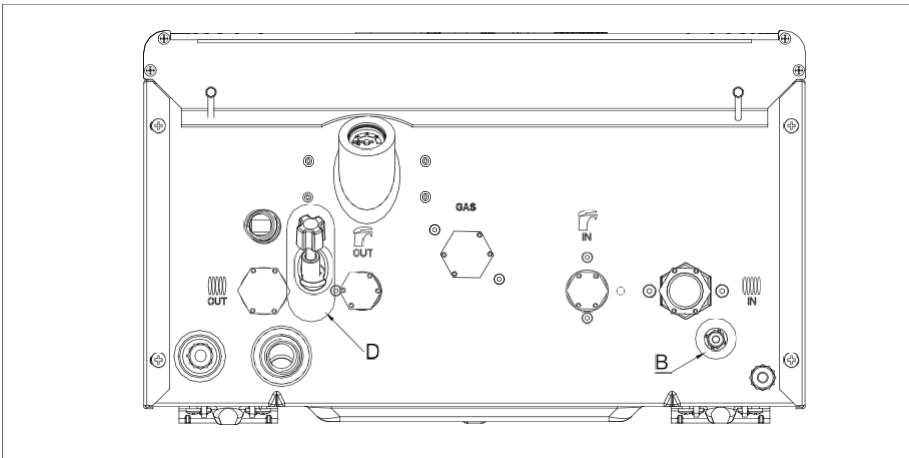
Kotły Smart Fit posiadają manometr na dolnej powierzchni. Po wykonaniu wszystkich niezbędnych połączeń (elektrycznych, rur i komina), bojler można napełnić za pomocą zaworu napełniającego (D) znajdującego się w lewej dolnej części bojlera (Rysunek 3).

Kontynuuj napełnianie, aż odczyt ciśnienia na manometrze osiągnie 1,2 bara. (Rysunek 2)

Jeśli ciśnienie wody spadnie poniżej określonej wartości, na wyświetlaczu pojawi się błąd E04. Otwórz zawór napełniania (D) na rysunku 3, aby zwiększyć ciśnienie w układzie. Sprawdź odczyt ciśnienia na manometrze, aby uniknąć przeciążenia systemu. Kontynuuj napełnianie systemu, aż ciśnienie osiągnie 1,2 bara, a po osiągnięciu tej wartości zamknij zawór napełniania.



Rysunek 2. Manometr 1,2 bar



Rysunek 3. Widok z dołu kotła centralnego ogrzewania Smart Fit

Jeśli ciśnienie wody przekracza 3 bary, należy spuścić odpowiednią ilość wody do wiadra za pomocą zaworu spustowego (B) (Rysunek 3).

Dla bezpiecznego działania bojlera istotne jest, aby ciśnienie wody mieściło się w zakresie 1-3 barów (wskazywanym przez zielony kolor na manometrze).

### **UWAGA!**

*Ciśnienie w instalacji grzewczej wzrasta z powodu podgrzanej wody. Załadowanie systemu zimną wodą o ciśnieniu od 2,3 do 2,4 bara może prowadzić do wysokiego ciśnienia wody, gdy system grzewczy się nagrzeje. Aby tego uniknąć, należy zawsze upewnić się, że ciśnienie w systemie wynosi 1,2 bara, gdy woda jest zimna (temperatura pokojowa lub niższa).*

## **2.6. Pozycje robocze i uruchomienie kotła**






### **Pozycja "WYL."**

W tej pozycji bojler jest WYŁĄCZONY i nie będzie działał w przypadku zapotrzebowania na wodę użytkową lub grzewczą. Aktywowane są jednak funkcje zabezpieczenia pompy przed zacięciem i zabezpieczenia przed zamrażaniem, aby chronić bojler przed niebezpiecznymi sytuacjami.


### **"Pozycja "LATO"**



Aby uruchomić bojler w pozycji "LATO", należy nacisnąć przycisk (1) (rysunek 1), a na wyświetlaczu pojawi się stale podświetlony symbol kranu ( **F** ). W tej pozycji bojler będzie działał tylko na potrzeby systemu wody użytkowej. Automatyczny układ zapłonowy zapali palnik za każdym razem, gdy wymagana będzie woda użytkowa. Tworzenie się płomienia w komorze spalania jest sygnalizowane symbolem ( **🔥** ) na wyświetlaczu. Podczas korzystania z wody użytkowej na wyświetlaczu miga symbol kranu ( **F** ).

## Pozycja "ZIMA"

Naciśnij przycisk (1), aby uruchomić bojler w pozycji "ZIMA" (rysunek 1), a na wyświetlaczu pojawią się stale podświetlone symbole kranu (  ) i grzejnika (  ). W tym trybie bojler będzie działał na potrzeby wody użytkowej i ogrzewania. Automatyczny układ zapłonowy zapali komorę spalania za każdym razem, gdy konieczne będzie podgrzanie wody użytkowej lub grzejnika. Tworzenie się płomienia w komorze spalania jest sygnalizowane symbolem (  ) na wyświetlaczu. Na wyświetlaczu pojawi się symbol kranu (  ) migający w przypadku korzystania z wody użytkowej oraz symbol grzejnika (  ) migający w przypadku zapotrzebowania na wodę grzewczą.

## Pozycja "TYLKO OGRZEWANIE"

Aby sterować bojlerem w pozycji "TYLKO OGRZEWANIE", należy nacisnąć przycisk (1) (Rysunek 1), a na wyświetlaczu pojawi się stale świecący symbol grzejnika (  ).

W tej pozycji kocioł będzie pracował dla systemu grzewczego. Automatyczny układ zapłonowy zapali komorę spalania za każdym razem, gdy grzejnik będzie wymagał ogrzewania. Tworzenie się płomienia w komorze spalania jest sygnalizowane symbolem (  ) na wyświetlaczu. Symbol grzejnika (  ) miga na wyświetlaczu, gdy grzejnik wymaga ogrzewania.

### **UWAGA!**

*Jeśli w systemie nie ma termostatu pokojowego (jeśli jest zmostkowany), pompa krąży w sposób ciągły w pozycjach "ZIMA" i "TYLKO OGRZEWANIE", dlatego symbol grzejnika miga w sposób ciągły.*

## Uruchamianie bojlera

- Upewnij się, że ścieżka gazu do urządzenia jest otwarta i że urządzenie jest zasilane gazem.
- Gdy urządzenie jest pod napięciem, na ekranie wyświetlany jest komunikat "WYŁ.". Naciskając przycisk trybu (1) (rysunek 1), można przełączać się odpowiednio między pozycjami LATO-ZIMA-WYŁĄCZNIK OGRZEWANIE-WYŁ.
- Po wybraniu pozycji "ZIMA" lub "TYLKO OGRZEWANIE" kocioł włączy się automatycznie (pod warunkiem podłączenia termostatu pokojowego lub zmostkowania połączenia). Po wybraniu pozycji "LATO" należy otworzyć zawór ciepłej wody, aby kocioł się włączył.
- Sprawdź, czy na wyświetlaczu (7) (rysunek 1) nie ma migających cyfr (patrz kody błędów). Jeśli na wyświetlaczu (7) pojawi się błąd E04, oznacza to, że w bojlerze nie ma wody. W takim przypadku należy napełnić układ wodą zgodnie z opisem w "Sekcji 2.6".



## Regulacja temperatury ogrzewania

Temperaturę ogrzewania reguluje się za pomocą przycisków (3) i (4) (Rysunek 1).

- Naciśnięcie przycisku (3) zmniejsza ustawioną temperaturę ogrzewania.
- Naciśnięcie przycisku (4) zwiększa ustawioną temperaturę ogrzewania.
- (10) dotyka się gestem przewijania, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę ustawienia grzejnika.

Ustawiona temperatura wody grzewczej to minimum 30°C i maksimum 85°C. W trybie niskotemperaturowym (np. ogrzewanie podłogowe) temperatury te wynoszą minimalnie 25°C i maksymalnie 50°C.

Gdy podświetlenie wyświetlacza nie jest włączone, jednokrotne naciśnięcie przycisku (3) lub (4) spowoduje podświetlenie wyświetlacza i wyświetlenie ustawionej temperatury. Po około 5 sekundach podświetlenie wyświetlacza zgaśnie, a na wyświetlaczu nadal będzie pokazywana bieżąca temperatura.

## Regulacja temperatury ciepłej wody użytkowej

Temperaturę ciepłej wody na potrzeby gospodarstwa domowego reguluje się za pomocą przycisków (5) i (6) (Rysunek 1).

- Naciśnięcie przycisku (5) zwiększa ustawioną temperaturę ciepłej wody użytkowej.
- Naciśnięcie przycisku (6) zmniejsza ustawioną temperaturę ciepłej wody użytkowej.
- (11) dotyka się gestem przewijania, aby zwiększyć lub zmniejszyć ustawioną temperaturę wody na potrzeby gospodarstwa domowego.

Ustawiona temperatura ciepłej wody użytkowej to minimum 30°C i maksimum 60°C.


Gdy podświetlenie wyświetlacza nie jest włączone, jednokrotne naciśnięcie przycisku (5) lub (6) spowoduje podświetlenie wyświetlacza i wyświetlenie ustawionej temperatury. Po około 5 sekundach podświetlenie wyświetlacza zgaśnie, a na wyświetlaczu nadal będzie pokazywana temperatura chwilowa.

### **UWAGA!**

**Przy pierwszym włączeniu urządzenia i po każdej awarii zasilania aktywowana jest funkcja oczyszczania powietrza w celu zapewnienia bezpiecznej pracy. Funkcja oczyszczania powietrza działa przez około 3 minuty, podczas których na wyświetlaczu widoczny jest komunikat "PnP run".**

## 2.7. Diagnostyka - kody błędów

Niniejsza sekcja zawiera listę kodów błędów, które mogą pojawić się na wyświetlaczu (7) bojlera (patrz rysunek 1), powiązane z nimi objawy oraz działania, które użytkownik może podjąć w celu zresetowania bojlera.

 Jeśli problem wystąpi ponownie po wykonaniu poniższych czynności, należy wezwać autoryzowany serwis.

### **E01 Brak płomienia lub fałszywy płomień**

Ten kod błędu pojawia się, gdy na palniku nie ma płomienia (prądu jonizacji). W takim przypadku na wyświetlaczu pojawia się błąd E01.

- Sprawdź gazomierz i zawór gazowy na bojlerze i upewnij się, że gaz pochodzi z sieci (lub że w zbiorniku znajduje się gaz).
- Wyłącz i ponownie włącz urządzenie za pomocą przycisku (8) (Rysunek 1) na panelu sterowania. Poczekaj, aż system sam się zapali, jeśli błąd **E01** pojawi się ponownie, wyłącz i włącz urządzenie jeszcze raz. Ma to na celu upewnienie się, że gaz w rurach dociera do urządzenia.
- Gdy kod błędu na wyświetlaczu zniknie, kocioł zacznie ponownie działać. Jeśli problem nie ustąpi, należy wezwać autoryzowany serwis.

Błąd ten występuje najczęściej w urządzeniach, które nie mają dopływu gazu przez dłuższy czas. W takim przypadku, po doprowadzeniu gazu do urządzenia i kilku próbach zapłonu, urządzenie uruchamia się samoczynnie.

### **E02 Błąd termostatu granicznego**

Kod E02 stale świeci się na wyświetlaczu. Wezwać autoryzowany serwis.

### **E03 Usterka bezpiecznika komina**

Na wyświetlaczu stale świeci się kod E03. Wezwać autoryzowany serwis.

### **E04 Błąd niskiego ciśnienia wody**

Ten błąd występuje z powodu niskiego ciśnienia w systemie grzewczym.

Jeśli na wyświetlaczu stale świeci się komunikat **E04 Błąd niskiego ciśnienia wody** w instalacji wodociągowej;

- Sprawdź ciśnienie wody w obiegu grzewczym za pomocą manometru.
- Napełnij instalację wodą, aż wartość ciśnienia osiągnie 1,2 bara (sekcja 2.6).
- Kocioł uruchomi się ponownie automatycznie. Jeśli problem nie ustąpi, należy wezwać autoryzowany serwis.

Nie ma kodu błędu dla błędu wysokiego ciśnienia wody. Aby spuścić wodę z bojlera w takim przypadku;

1. Zamknąć zawór wlotowy wody użytkowej pod urządzeniem.
2. Otwórz kran z GORĄCĄ wodą w kuchni lub łazience (wybierz kran znajdujący się najbliżej urządzenia).
3. Otwórz zawór napełniania wewnątrz urządzenia i sprawdzaj wartość ciśnienia za pomocą manometru, aż spadnie dożądanego poziomu.
4. Gdy na manometrze pojawi się odpowiednia wartość ciśnienia, zamknij zawór ciepłej wody i zawór napełniania wewnątrz urządzenia i otwórz główny zawór wlotowy wody użytkowej pod urządzeniem.

### **E05 Awaria czujnika wody grzewczej**

Na wyświetlaczu stale świeci się kod E05. Wezwać autoryzowany serwis.

### **E06 Awaria czujnika ciepłej wody użytkowej**

Na wyświetlaczu stale świeci się kod E06. Wezwać autoryzowany serwis.

### **E16 Awaria wentylatora**

Na wyświetlaczu stale świeci się kod E16. Wezwać autoryzowany serwis.

### **E22 Awaria mikroprocesora karty elektronicznej**

Na wyświetlaczu stale świeci się kod E22. Wezwać autoryzowany serwis.

### **E31 Awaria pilota zdalnego sterowania**

Na wyświetlaczu stale świeci się kod E31. Sprawdź baterię i przewód pilota zdalnego sterowania. Jeśli problem nie ustąpi, należy wezwać autoryzowany serwis.

### **E98 Awaria głównego źródła zasilania**

Na wyświetlaczu stale świeci się kod E98. Wezwać autoryzowany serwis.

## **E99 Awaria bezpieczeństwa**

Na wyświetlaczu stale świeci się kod E99. Wezwać autoryzowany serwis.

## **--- Awaria głównego źródła zasilania**

Na wyświetlaczu stale świeci się - - -. Wezwać autoryzowany serwis.

### **UWAGA!**

***Jeśli bojler nie będzie używany przez dłuższy czas, użytkownik powinien wykonać jedną z poniższych czynności:***

- Jeśli bojler nie będzie używany przez dłuższy czas w okresie letnim (wakacje itp.) : Odłączyć wtyczkę zasilania (lub wyłączyć ją, jeśli zainstalowany jest automat S). Zamknąć zawór zasilania gazem bojlera. Zamknąć zawór wlotowy wody użytkowej.
- Jeśli bojler nie będzie używany przez dłuższy czas w zimie: Pozostaw bojler w trybie gotowości z podłączonymi przyłączami elektrycznymi i gazowymi oraz włączonym zabezpieczeniem przed zamrażaniem.

## **2.8. Automatyczne urządzenia sterujące (opcja)**

Aby zapewnić komfort i oszczędność paliwa w tym samym czasie, zaleca się użycie jednego z następujących automatycznych urządzeń sterujących:

### **a. Termostat pokojowy**

Uruchamia urządzenie zgodnie z żądaną temperaturą w pomieszczeniu. Dostępne są modele analogowe i cyfrowe. Modele te nie mogą być programowane.

### **b. Tygodniowy programowalny sterownik pokojowy**

Obsługuje urządzenie zgodnie z żądaną temperaturą w pomieszczeniu w żądanych okresach tygodniowych.

### **c. Przewodowy / bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania**

Steruje urządzeniem zgodnie z żądaną temperaturą pomieszczenia w żądanych okresach tygodniowych. Wszystkie pozycje robocze urządzenia, temperatura bojlera i wody użytkowej mogą być regulowane i wyświetlane, a jeśli do bojlera podłączony jest czujnik powietrza zewnętrznego, wyświetlana jest również temperatura powietrza zewnętrznego. W przypadku awarii na ekranie wyświetlane są kody błędów bojlera. Dostępne są modele przewodowe i bezprzewodowe. W przypadku korzystania ze sterowania telefonicznego lub urządzeń z interfejsem internetowym, boilerami można sterować zdalnie za pośrednictwem telefonu.

## d. Zestaw inteligentnego termostatu bojlera

Bojlerem można sterować z domu za pomocą inteligentnego termostatu lub z dowolnego miejsca na świecie za pomocą smartfona lub tabletu. Można uzyskać dostęp i zmieniać natychmiastowe ustawienia temperatury lub harmonogramy czasowe. Aby to zrobić, należy pobrać bezpłatną aplikację na telefon lub tablet i mieć modem w domu.

## e. Urządzenia interfejsu sterowania telefonicznego

Umożliwia proste włączanie/wyłączanie kotła za pomocą zdalnego telefonu. Dostępne są dwa modele, które mogą współpracować z liniami stacjonarnymi i GSM.

## f. Czujnik powietrza zewnętrznego

Automatycznie steruje urządzeniem w zależności od zewnętrznych warunków pogodowych. Może być używany razem z powyższymi sterownikami lub termostatami lub jako pojedyncze urządzenie.

Wszystkie automatyczne urządzenia sterujące są opcjonalne, a szczegółowe informacje można uzyskać na naszej stronie internetowej ([www.alarko-carrier.com.tr](http://www.alarko-carrier.com.tr)) lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy lub serwisu.

## 2.9. Automatyczne działanie bojlera w zależności od temperatury powietrza zewnętrznego (opcja)

Po podłączeniu do bojlera opcjonalnego czujnika powietrza zewnętrznego, urządzeniem można zarządzać na jeden z dwóch poniższych sposobów:

- Jeśli podłączony jest zdalny sterownik + czujnik temperatury zewnętrznej, krzywą kompensacji powietrza zewnętrznego można ustawić za pomocą samego zdalnego sterownika (patrz instrukcja zdalnego sterownika).
- Jeśli podłączony jest tylko czujnik temperatury zewnętrznej, krzywa kompensacji powietrza zewnętrznego może zostać ustawiona przez autoryzowany warsztat za pośrednictwem karty elektronicznej. Ustawienia parametrów mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe.

Gdy zainstalowany jest czujnik powietrza zewnętrznego, temperatura zasilania wody grzewczej jest ustawiana w zakresie 30-85°C dla systemów grzejnikowych, w zależności od warunków. W systemach ogrzewania podłogowego zakres ten wynosi 25-45°C.

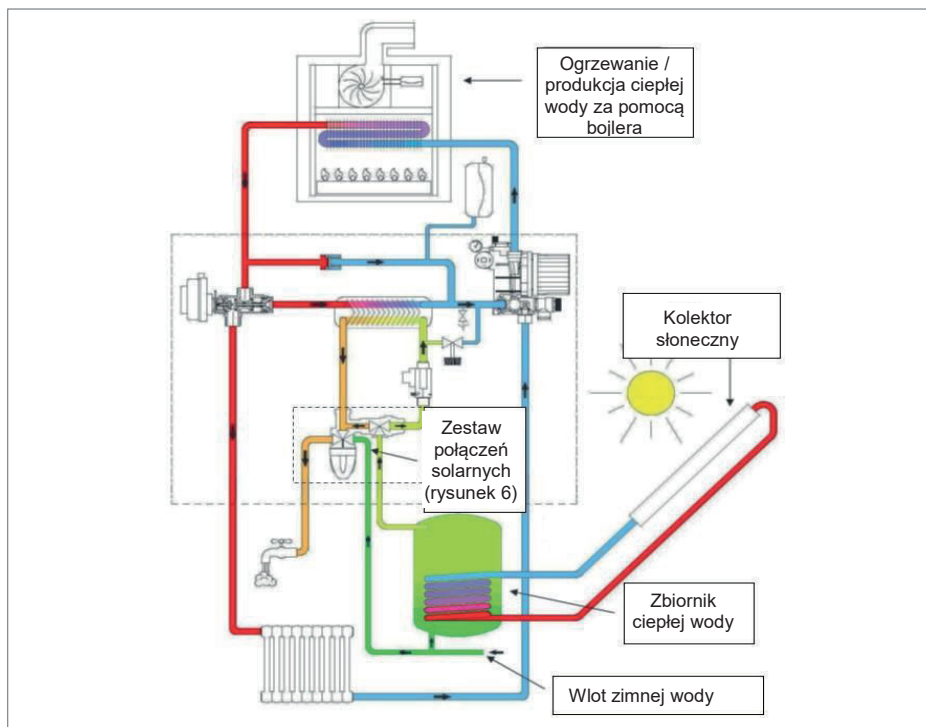
### **UWAGA!**

**Podane wartości temperatury wody grzewczej odpowiadają standardowym zastosowaniom ogrzewania podłogowego 30-85°C lub 25-45°C. Wybór ten jest ustawiany przez autoryzowany serwis za pomocą parametru P03.**

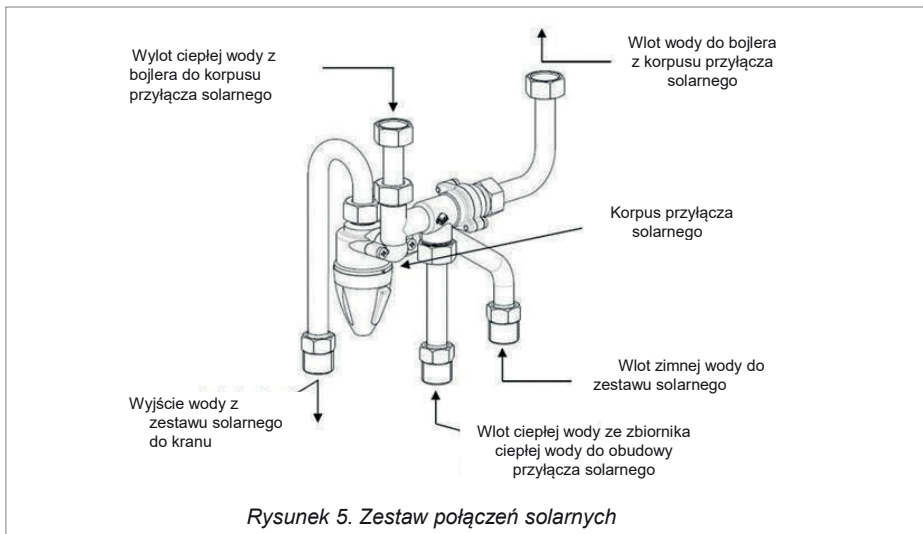
## 2.10. Zestaw do podłączenia instalacji solarnej (opcja)

Dzięki bojlerowi gazowemu Smart Fit możliwe jest znacznie bardziej ekonomiczne przygotowanie ciepłej wody użytkowej poprzez wykorzystanie energii słonecznej. W tym celu konieczne jest mechaniczne podłączenie kolektora słonecznego i bojlera ciepłej wody użytkowej do zestawu przyłączeniowego energii słonecznej (Rysunek 5), który jest dostępny jako wyposażenie dodatkowe, jak pokazano na Rysunku 4. Nie jest wymagany żaden elektroniczny układ sterowania.

Zawór rozłączający w zestawie przyłączeniowym instalacji solarnej (rysunek 5) kieruje wodę z bojlera bezpośrednio do zaworu mieszającego, jeśli temperatura wody w bojlerze jest wyższa niż  $48^{\circ}\text{C}$ . Termostatyczny zawór mieszający miesza ją z zimną wodą i wysyła wodę użytkową o stałej temperaturze  $40^{\circ}\text{C}$  do kranów, zapobiegając poparzeniu wysoką temperaturą. Jeśli temperatura wody w bojlerze jest niższa niż  $48^{\circ}\text{C}$ , zawór rozdzielający kieruje wodę użytkową do bojlera w celu podgrzania do temperatury wymaganej przez bojler. Woda użytkowa wypływająca z bojlera dociera do kranów poprzez regulację temperatury za pomocą zaworu termostatycznego. Zawór termostatyczny można regulować w zakresie  $25\text{-}60^{\circ}\text{C}$ . Zestaw przyłącza solarne obejmuje korpus przyłącza solarne i rury, jak pokazano na rysunku 5.



Rysunek 4. Zastosowanie zestawu przyłączeniowego energii słonecznej



## 2.11. Używanie LPG (propanu)

Bojler może być używany z LPG (propanem). Bojler musi zostać przystosowany do zasilania LPG (propanem) przez autoryzowany serwis. Bojler jest przystosowany do pracy pod warunkiem, że co najmniej dwie butle LPG (propan) określone zgodnie z pojemnością urządzenia są podłączone za pomocą "zestawu kolektora". Jeśli do podgrzewania butli LPG (propan) używane są termostatyczne wiadra z gorącą wodą, temperatura wody nie może przekraczać 22 °C.

Nie należy umieszczać butli LPG (propan) i bojlera w tej samej szafce. Należy używać wyłącznie butli z certyfikatem TSE.

Nie wolno potrząsać ani przechylać butli.

Należy używać wyłącznie certyfikowanych regulatorów 30 mbar, po jednym dla każdego wylotu butli.

W przypadku wycucia zapachu gazu należy wyłączyć butle i postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Bezpieczeństwo gazu.

### **UWAGA!**

**Regulacja bojlera do pracy na LPG (propan) powinna być przeprowadzona przez Autoryzowane Centrum Serwisowe.**

**Bojler nie będzie objęty gwarancją, jeśli nie zostaną do niego zastosowane certyfikowane reduktory o odpowiednim ciśnieniu.**

## 3. SPECYFIKACJE TECHNICZNE

### 3.1. Tabela specyfikacji technicznych

MODEL	JEDNOSTKA	SMART FIT		
		SMF 25	SMF 30	SMF 35
Certyfikat CE		1312DL6438		
Kategoria urządzenia		II2H/3P		
<b>Ogrzewanie Specyfikacja techniczna</b>				
Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń				
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń ( <i>h<sub>s</sub></i> )	%	A	A	A
30% Sprawność przy częściowym obciążeniu ( <i>h1</i> ) (50-30°C)	%	91,13	92,21	90,71
Sprawność przy maksymalnej wydajności ( <i>h4</i> ) (80-60°C)	%	97,9	97,96	96,35
Znamionowa moc cieplna (prated) (80-60°C)	kW	22	26	32
Maksymalna wydajność grzewcza ( <i>P4</i> ) (80-60°C)	kW	22,1	25,6	32,1
Minimalna wydajność grzewcza (80-60°C)	kW	4,9	6,1	7,7
Maksymalna wydajność grzewcza (50-30°C)	kW	24,3	28,1	34,9
30% Wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu ( <i>P1</i> ) (50-30°C)	kW	7,33	8,551	10,59
Minimalna wydajność grzewcza (50-30°C)	kW	5,4	6,9	8,3
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej ( <i>elmax</i> ) przy pełnym obciążeniu (80-60°C)	kW	0,079	0,086	0,114
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej ( <i>elmin</i> ) przy częściowym obciążeniu (80-60°C)	kW	0,036	0,035	0,053
Roczne zużycie energii ( <i>QHE</i> )	GJ	42	50	63
Zakres regulacji temperatury ogrzewania ( <i>min. - maks.</i> )	°C	30 - 85 (ogrzewanie grzejnikowe) / 25 - 50 (ogrzewanie podłogowe)		
Ciśnienie robocze ogrzewania ( <i>min. - maks.</i> )	bar	0,5 - 3		
<b>Specyfikacja techniczna ciepłej wody</b>				
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody				
Efektywność energetyczna podgrzewania wody ( <i>hWH</i> )	%	A	A	A
Profil obciążenia podgrzewania wody		XL	XL	XL
Natężenie przepływu ciepłej wody przy $\Delta T:30K$	litr/min	13	14	16
Maksymalny przepływ ciepłej wody	litr/min	14	18	18
Dzienne zużycie energii elektrycznej ( <i>Qelec</i> )	kWh	0,186	0,181	0,19
Roczne zużycie energii elektrycznej ( <i>AEC</i> )	kWh	41	40	42
Dzienne zużycie paliwa ( <i>Qfuel</i> )	kWh	22,838	23	22,442
Roczne zużycie paliwa ( <i>AFC</i> )	GJ	18	18	18
Zakres regulacji temperatury ciepłej wody ( <i>min. - maks.</i> )	°C	30 - 60		
Ciśnienie robocze ciepłej wody ( <i>min. - maks.</i> )	bar	0,5 - 10		
<b>Ogólne specyfikacje techniczne</b>				
Klasa NOx		6	6	6
Emisja azotu ( <i>NOx</i> )	mg/kWh	37,05	46,03	43,18
Poziom mocy akustycznej, wewnątrz pomieszczeń ( <i>LWA</i> )	dB	54	54	57
Zużycie energii elektrycznej w trybie gotowości ( <i>PSB</i> )	kW	0,004	0,004	0,004
Straty ciepła w trybie gotowości ( <i>Pstby</i> )	kW	0,063	0,066	0,073
Zużycie energii palnika zapłonowego ( <i>Pign</i> )	kW	5,51	5,24	7,33
Temperatura spalin (50-30°C, <i>min. - maks. t.</i> )	°C	45-52	46-53	45-61
Temperatura spalin (80-60°C, <i>maks. t.</i> )	°C	71,6	70,8	72,5
Zużycie gazu (gaz ziemny - LPG)	m <sup>3</sup> /h - kg/h	2,3 - 1,7	2,7 - 2,0	3,3 - 2,3
Zużycie energii elektrycznej	W	82	84	117
<b>Właściwości fizyczne</b>				
Typ kominna		B23-B33-C13-C13(x)-C33-C33(x)-C43-C43(x)-C53-C53(x)-C63-C63(x)-C83-C83(x)-C93-C93(x)		
Standardowy poziomy koncentryczny system kominowy - maks. długość	Ø - m	60/100 - 8		
Pionowy koncentryczny system kominowy - maks. długość	Ø - m	60/100 - 8		
Podwójny system kominowy - maks. długość	Ø - m	80+80 - 50		
Rozmiar (szerokość x wysokość x głębokość)	mm	437 x 642 x 259		
Waga ( <i>netto</i> )	kg	28,9	30,8	32
Pojemność zbiornika wyrównawczego	litr	8		
Srednica wlotu i wylotu nagrzewnicy	Ø	3/4"		
Srednica wlotu zimnej wody - srednica wylotu ciepłej wody	Ø	1/2"		
Srednica wlotu gazu	Ø	3/4"		
Ciśnienie wlotu gazu (gaz ziemny - LPG)	mbar	20 - 30		
Zasilanie	V/Hz	230/50		
Klasa ochrony	IP	X4D		



## 3.2. Odbiór produktu

Przedstawione poniżej dane produktu są zgodne z wymogami rozporządzeń UE nr 811/2013 i 813/2013.

Model		SMF 25	SMF 30	SMF 35
Ogrzewanie pomieszczeń-		Średni	Średni	Średni
Ogrzewanie wodne - Deklarowany profil obciążenia		XL	XL	XL
Sezonowa klasa efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczenia		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Klasa efektywności energetycznej ogrzewania wody		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Znamionowa moc grzewcza	kW	22	26	32
Ogrzewanie pomieszczeń - roczne zużycie energii	GJ	42	50	63
Ogrzewanie wodne - roczne zużycie paliwa	GJ	18	18	18
Ogrzewanie wodne - roczne zużycie energii elektrycznej	kWh	41	40	42
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	%	91	92	91
Efektywność energetyczna ogrzewania wody	%	86	86	85
Poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub> , wewnątrz pomieszczeń	dB	54	54	57

## 3.3. Dokumentacja techniczna

Przedstawione poniżej dane produktu są zgodne z wymogami rozporządzeń UE 811/2013 i 813/2013.

Model:				SMF25			
Kocioł kondensacyjny:				Tak			
Kocioł niskotemperaturowy:				Nie			
Kocioł B11:				Nie			
Kogeneracja ogrzewacz pomieszczeń:				Nie			
Ogrzewacz kombinowany:				Tak			
				Jeśli tak, to czy ma dodatkową grzałkę?   Nie			
Artykuł	Symbol	Wartość	Jednostka	Artykuł	Symbol	Wartość	Jed
Znamionowa moc cieplna	Prated	22,1	kW	Sezonowa efektywność energetyczna		91,13	%
				Klasa efektywności energetycznej	ns	A	
Dla kotłów do ogrzewania pomieszczeń i kombinowanych kotłów grzewczych: Użyteczna moc cieplna				Dla kotłów do ogrzewania pomieszczeń i kombinowanych kotłów grzewczych: Sprawność użytkowa			
Maksymalna wydajność i praca w wysokiej temperaturze (*)	P4	22,1	kW	Maksymalna wydajność i praca w wysokiej temperaturze (*)	n4	87,6	%
Przy 30% maksymalnej wydajności i pracy w niskiej temperaturze (**)	P1	7,3	kW	Przy 30% maksymalnej wydajności i pracy w niskiej temperaturze (**)	n1	97,9	%
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej				Inne elementy			
Przy pełnym obciążeniu	elmax	0,079	W	Straty ciepła w trybie gotowości	Pstby	0,063	
Przy częściowym obciążeniu	elmin	0,036	W	Zużycie energii przez palnik zapłonowy	Pign	5,51	kw
W stanie gotowości	PSB	0,004	W	Roczne zużycie energii	QHE	42	kWh
				Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	LWA	54	dB
				Emisja tlenków azotu	NOx	37,05	mg/kWh
Dla grzejników kombinowanych:							
Deklarowany profil obciążenia				XL			
				Efektywność energetyczna ogrzewania wody	nWH	85,9	%
				Klasa efektywności energetycznej		A	
Dzienne zużycie energii elektrycznej	Qelec	0,188	kWh	Dzienne zużycie paliwa	Qfuel	22,510	kWh
Roczne zużycie energii elektrycznej	AEC	41,370	kWh	Roczne zużycie paliwa	AFC	17,828	GJ
Dane kontaktowe				ALARKO CARRIER SAN. TC. A.Ş., GOSB - Gebze O.S.B., Sahabettin Bilgisi Cad., 41400, Gebze/Kocaeli/Turcja			
(*) Praca w wysokiej temperaturze: Temperatura powrotu 60 DC na wlocie nagrzewnicy i temperatura wody zasilającej 80 DC na wylocie nagrzewnicy.							
(**) Praca w niskiej temperaturze: 30°C dla kotłów kondensacyjnych, 31°C dla kotłów niskotemperaturowych i 50°C temperatury wody powrotnej (na wlocie podgrzewacza) dla innych podgrzewaczy.							

Model:				SMF30																											
Kocioł kondensacyjny:				Tak																											
Kocioł niskotemperaturowy:				Nie																											
Kocioł B11:				Nie																											
Kogeneracja ogrzewacz pomieszczeń:				Nie																											
Ogrzewacz kombinowany:				Tak																											
Artykuł				Symbol				Wartość				Jednostka				Artykuł				Symbol				Wartość				Jed			
Znamionowa moc ciepła				Prated				25,5				kW				Sezonowa efektywność energetyczna				ns				92,2				%			
Klasa efektywności energetycznej																A															
Dla kotłów do ogrzewania pomieszczeń i kombinowanych kotłów grzewczych: Użyteczna moc ciepła																Dla kotłów do ogrzewania pomieszczeń i kombinowanych kotłów grzewczych: Sprawność użytkowa															
Maksymalna wydajność i praca w wysokiej temperaturze (*)				P4				25,5				kW				Maksymalna wydajność i praca w wysokiej temperaturze (*)				n4				87,8				%			
Przy 30% maksymalnej wydajności i pracy w niskiej temperaturze (**)				P1				8,6				kW				Przy 30% maksymalnej wydajności i pracy w niskiej temperaturze (**)				n1				97,9				%			
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej																Inne elementy															
Przy pełnym obciążeniu				elmax				0,086				W				Straty ciepła w trybie gotowości				Pstby				0,066				kW			
Przy częściowym obciążeniu				elmin				0,035				w				Zużycie energii przez palnik zapłonowy				Plgn				5,24				kW			
W stanie gotowości				PSB				0,004				w				Roczne zużycie energii				QHE				50				kWh			
																Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu				LWA				54				dB			
																Emisja tlenków azotu				NOx				46,03				mg/kWh			
Dla grzejników kombinowanych:																															
Deklarowany profil obciążenia				XL				Efektywność energetyczna ogrzewania wody				nWH				85,7 A				%											
				Qeac				0,181				kWh				Klasa efektywności energetycznej															
Dzienne zużycie energii elektrycznej				AEC				39,828				kWh				Dzienne zużycie paliwa				Ofuel				22,519				kWh			
Roczne zużycie energii elektrycznej				ALARKO CARRIER SAN. TC. A.S., GOSB - Gebze O.S.B., Şahabettin Bilgişu Cad., 41400, Gebze/Kocaeli/Turcja								Roczne zużycie paliwa				AFC				17,915				GJ							

(\*) Praca w wysokiej temperaturze: Temperatura powrotu 60 DC na wlocie nagrzewnicy i temperatura wody zasilającej 80 DC na wylocie nagrzewnicy.

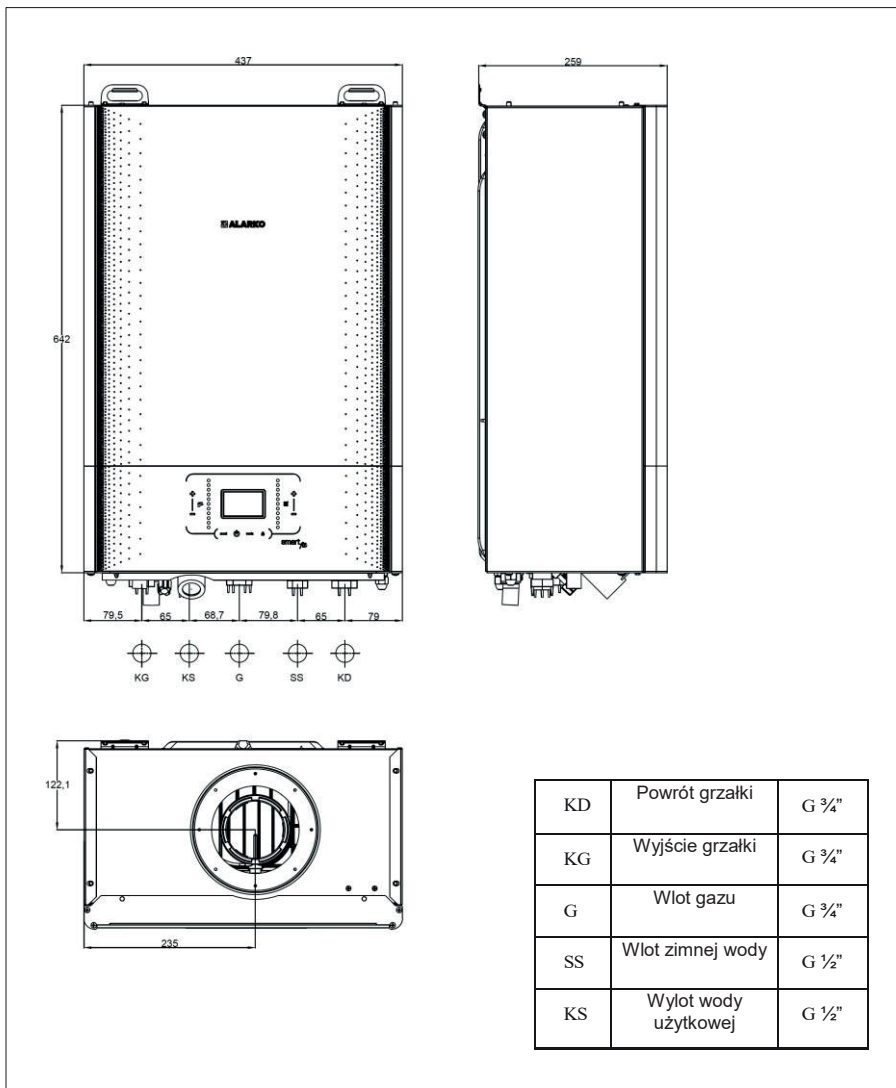
(\*\*) Praca w niskiej temperaturze: 30°C dla kotłów kondensacyjnych, 31°C dla kotłów niskotemperaturowych i 50°C temperatury wody powrotnej (na wlocie podgrzewacza) dla innych podgrzewaczy.

Model:				SMF35																											
Kocioł kondensacyjny:				Tak																											
Kocioł niskotemperaturowy:				Nie																											
Kocioł B11:				Nie																											
Kogeneracja ogrzewacz pomieszczeń:				Nie																											
Ogrzewacz kombinowany:				Tak																											
Artykuł				Symbol				Wartość				Jednostka				Artykuł				Symbol				Wartość				Jed			
Znamionowa moc ciepła				Prated				32,1				kW				Sezonowa efektywność energetyczna				ns				9W)				%			
Klasa efektywności energetycznej																A															
Dla kotłów do ogrzewania pomieszczeń i kombinowanych kotłów grzewczych: Użyteczna moc ciepła																Dla kotłów do ogrzewania pomieszczeń i kombinowanych kotłów grzewczych: Sprawność użytkowa															
Maksymalna wydajność i praca w wysokiej temperaturze (*)				P4				32,1				kW				Maksymalna wydajność i praca w wysokiej temperaturze (*)				n4				87,7				%			
Przy 30% maksymalnej wydajności i pracy w niskiej temperaturze (**)				P1				10,6				kW				Przy 30% maksymalnej wydajności i pracy w niskiej temperaturze (**)				n1				96				%			
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej																Inne elementy															
Przy pełnym obciążeniu				elmax				0,114				W				Straty ciepła w trybie gotowości				Pstby				0,073				kW			
Przy częściowym obciążeniu				elmin				0,053				W				Zużycie energii przez palnik zapłonowy				Plgn				7,33				kW			
W stanie gotowości				PSB				0,004				W				Roczne zużycie energii				QHE				63				kWh			
																Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu				LWA				57				dB			
																Emisja tlenków azotu				NOx				43,181				mg/kWh			
Dla grzejników kombinowanych:																															
Deklarowany profil obciążenia				XL				Efektywność energetyczna ogrzewania wody				nWH				85^				%											
				Qeac				0,189				kWh				Klasa efektywności energetycznej															
Dzienne zużycie energii elektrycznej				AEC				41,631				kWh				Dzienne zużycie paliwa				Ofuel				22,770				kWh			
Roczne zużycie energii elektrycznej				ALARKO CARRIER SAN. TC. A.S., GOSB - Gebze O.S.B., Şahabettin Bilgişu Cad., 41400, Gebze/Kocaeli/Turcja								Roczne zużycie paliwa				AFC				18,034				GJ							

(\*) Praca w wysokiej temperaturze: Temperatura powrotu 60 DC na wlocie nagrzewnicy i temperatura wody zasilającej 80 DC na wylocie nagrzewnicy.

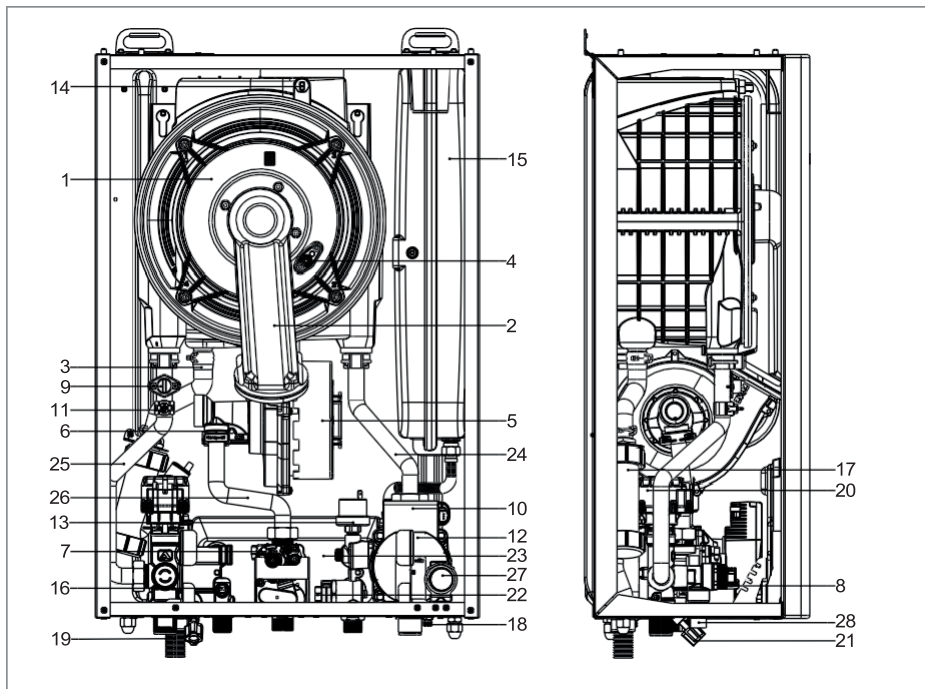
(\*\*) Praca w niskiej temperaturze: 30°C dla kotłów kondensacyjnych, 31°C dla kotłów niskotemperaturowych i 50°C temperatury wody powrotnej (na wlocie podgrzewacza) dla innych podgrzewaczy.

### 3.4. Wymiary



Rysunek 6. Wymiary

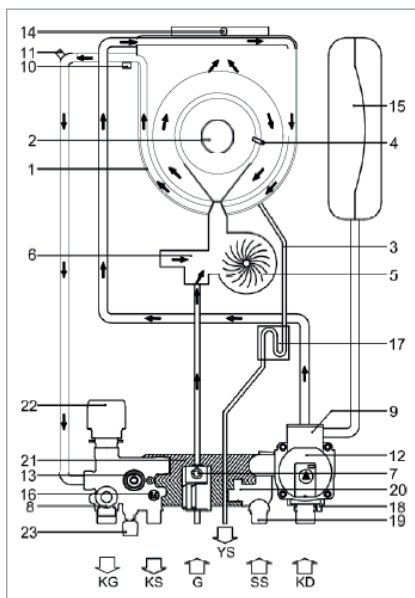
### 3.5. Główne części bojlera



Rysunek 7. Główne części

- |  |  |
|--|--|
| 1. Główny kondensacyjny wymiennik ciepła                           | 15. Zbiornik wyrównawczy               |
| 2. Zespół palnika z mieszaniem wstępnym (kolektor gazowy + palnik) | 16. Czujnik temperatury wody użytkowej |
| 3. Wąż wlotowy syfonu  | 17. Syfon                              |
| 4. Elektroda jonizacyjna i zapłonowa                               | 18. Zawór spustowy                     |
| 5. Wentylator  | 19. Rura odprowadzająca skropliny      |
| 6. Zwężka Venturiego   | 20. 3-drożny silnik zaworu             |
| 7. Elektroniczny zawór gazu  | 21. Zawór napełniający                 |
| 8. 3-drożny zawór bezpieczeństwa                                   | 22. Elektroniczny czujnik przepływu    |
| 9. Termostat krańcowy  | 23. Wymiennik ciepła wody użytkowej    |
| 10. Automatyyczny zawór spustowy powietrza                         | 24. Rura powrotna ogrzewania           |
| 11. Pompa  | 25. Rura wylotowa ogrzewania           |
| 12. Czujnik wody na wyjściu z nagrzewnicy                          | 26. Rura wlotowa gazu                  |
| 13. Przelącznik ciśnienia  | 27. Manometr                           |
| 14. Bezpiecznik komina   | 28. Plastikowe przyłącze drenażowe     |

### 3.6. Obieg wody



Rysunek 8. Schematyczne przedstawienie obiegu wody

KD	POWRÓT NAGRZEWNICY
KG	WYJŚCIE NAGRZEWNICY
G	WLOT GAZU
SS	WLOT ZIMNEJ WODY
KS	WYLOT WODY UŻYTKOWEJ
YS	WYLOT KONDENSATU

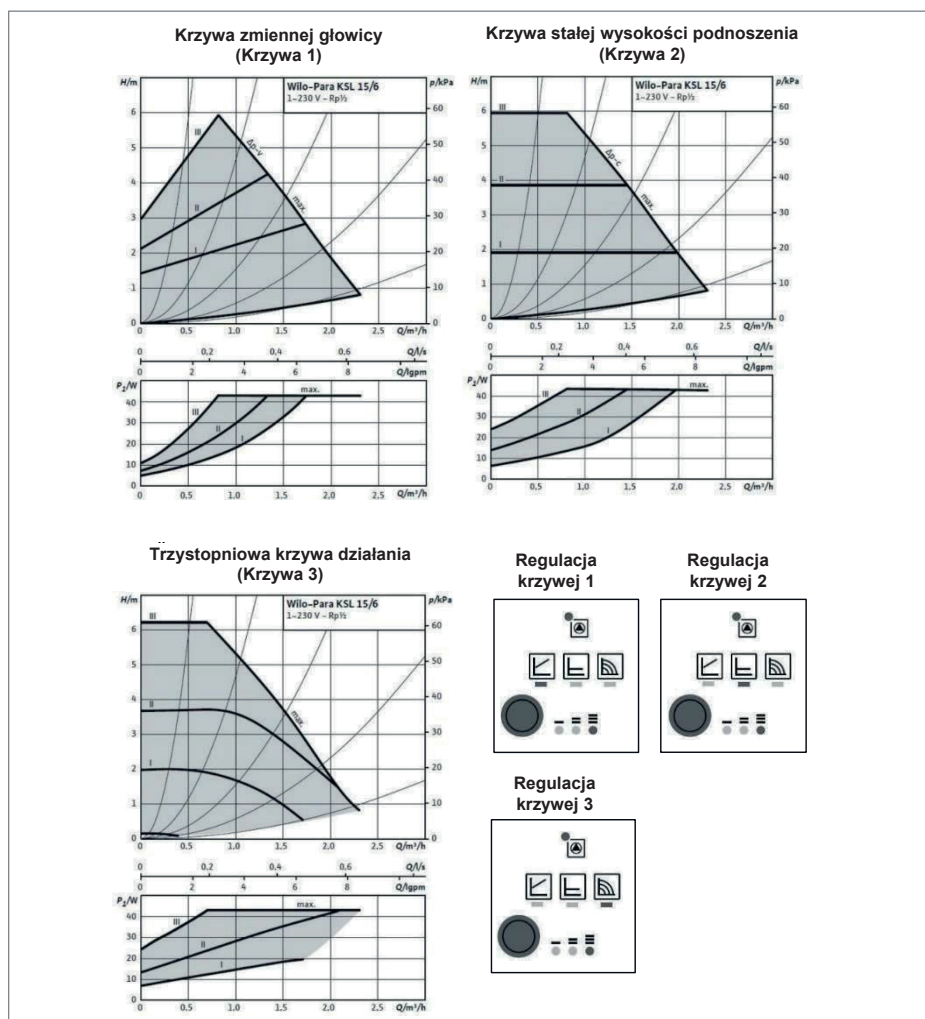
1. Główny kondensacyjny wymiennik ciepła
2. Zespół palnika z mieszanym wstępnym (kolektor gazowy + palnik)
3. Rura odprowadzająca skropliny
4. Elektroda jonizacyjna i zapłonowa
5. Wentylator
6. Zwężka Venturiego
7. Elektroniczny zawór gazu
8. 3-drożny zawór bezpieczeństwa
9. Automatyyczny zawór spustowy powietrza
10. Termostat krańcowy
11. Czujnik wody na wyjściu z nagrzewnicy
12. Pompa
13. Przełącznik ciśnienia
14. Bezpiecznik komina
15. Zbiornik wyrównawczy
16. Czujnik temperatury wody użytkowej
17. Syfon
18. Zawór spustowy
19. Ogranicznik przepływu
20. Elektroniczny czujnik przepływu
21. Wymiennik ciepła wody użytkowej
22. 3-drożny silnik zaworu
23. Zawór napętniający wodą

### 3.7. Pompa obiegowa

Gazowe bojler centralnego ogrzewania Smart Fit są wyposażone w zgodną z ErP ( $EEL \leq 0,23$ ) i wysoce wydajną pompę obiegową ze zintegrowaną regulacją różnicy ciśnień. Tryb pracy i wysokość tłoczenia (ciśnienie różnicowe) można regulować. Wartość EEL zastosowanej pompy modulatoryjnej wynosi  $\leq 0,20$ .

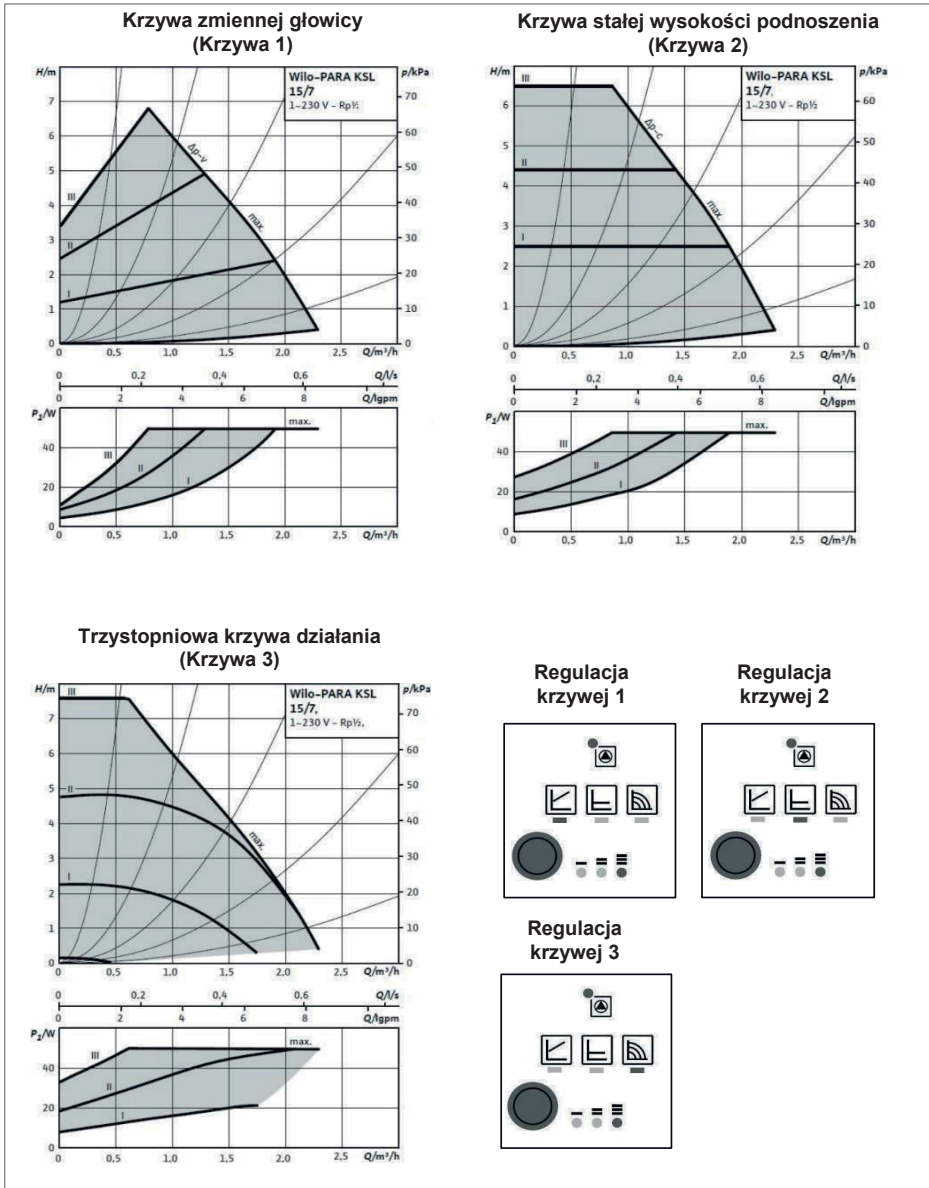
### Wykres wydajności pompy obiegowej

#### SMF 25/30



Rysunek 9. Krzywa wydajności pompy SMF 25/30

## SMF 35



Rysunek 10. Krzywa wydajności pompy SMF 35

## 3.8. Elektroniczna płytką zapłonu i sterowania – MIAB 3017

### Główne właściwości

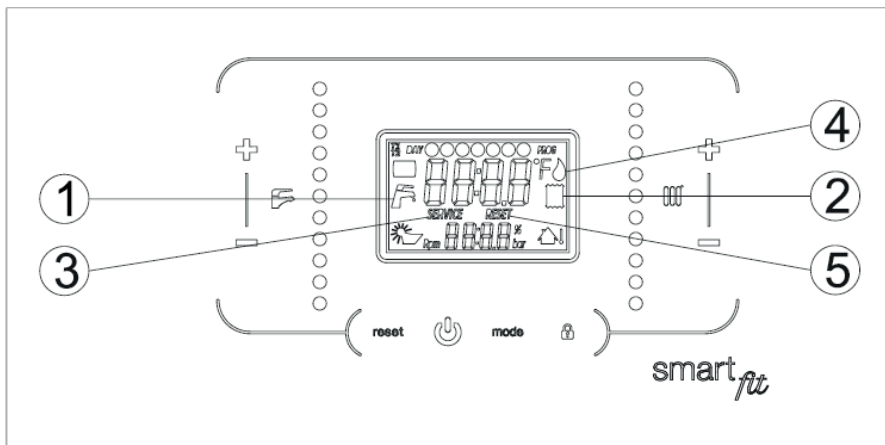
Poniższe czynności wymagające regulacji/wyboru mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy.

- Funkcja programowania parametrów
- Ciągła modulacja płomienia podczas cykli ogrzewania i ciepłej wody użytkowej
- Nadaje się do systemów ogrzewania grzejnikowego i podłogowego ze standardowym (30/85°C) / obniżonym (25/50°C) wyborem temperatury ogrzewania
- Funkcja automatycznego działania w zależności od temperatury powietrza zewnętrznego (w przypadku korzystania z opcjonalnego czujnika powietrza zewnętrznego)
- Ustawienie początkowego czasu narastania mocy w cyklu ogrzewania
- Ustawienie czasu wybiegu pompy w cyklach ogrzewania i ciepłej wody użytkowej (skuteczne w cyklach ogrzewania, ochrony przed zamarzaniem ogrzewania, ciepłej wody użytkowej, ochrony przed zamarzaniem ciepłej wody użytkowej i kominarza)
- Funkcja ochrony przed zamarzaniem ogrzewania i wody użytkowej
- Funkcja czyszczenia komina
- Alternatywne sterowanie pompą
- Funkcja zapobiegająca zablokowaniu pompy
- Funkcja zapobiegania zablokowaniu zaworu 3-drogowego
- Sieć komunikacyjna zdalnego sterownika (protokół opentherm)
- 11-klawiszowy matrycowy interfejs użytkownika
- Raportowanie błędów z kodami błędów
- Opcjonalne urządzenia zdalnego sterowania dla systemu wody grzewczej
  - Termostat pokojowy
  - Sieć komunikacyjna zdalnego sterownika (protokół opentherm)
- Przełącznik ciśnienia wody
- Termostat krańcowy
- Czujnik kominowy
- Kontrola integralności czujnika temperatury
- Kontrola prędkości wentylatora
- Automatyczny system kontroli płomienia
- Tryb demonstracyjny (do wyświetlania w salonach)



## Ustawienia użytkownika

- Lato / Zima / Tylko ogrzewanie / Wył.
- Ustawienie temperatury ogrzewania (standardowa w zakresie 30-85°C lub obniżona w zakresie 25-45°C)
- Regulacja temperatury wody na potrzeby gospodarstwa domowego (między 30-60°C)



Rysunek 11. Ekran wyświetlacza

## Podstawowe symbole wyświetlacza

**Ikona 1:** Woda na potrzeby gospodarstwa domowego jest podgrzewana (Miga, gdy woda na potrzeby gospodarstwa domowego jest włączona)

**Ikona 2:** Woda grzewcza jest podgrzewana (miga, gdy system grzewczy jest włączony i pompa pracuje)

**Ikona 3:** Podświetla się po wejściu do menu parametrów i informacji serwisowych

**Ikona 4:** Podświetla się w obecności płomienia

**Ikona 5:** Reset

### UWAGA!

**Po wyłączeniu bojlera z panelu sterowania na wyświetlaczu pojawia się słowo WYŁ. System ochrony przed zamarzaniem wody użytkowej i ogrzewania jest nadal aktywny. Jeśli bojler był wcześniej włączony, zostanie on wyłączony, a po zakończeniu pracy wentylatora aktywowany zostanie system ochrony przed przekroczeniem zakresu pracy pompy, pompy recyrkulacyjnej i zaworu 3-drogowego.**

**Zdalne sterowanie, jeśli jest obecne, pozostaje aktywne i podświetlone.**

## 4. INSTRUKCJE MONTAŻU

### 4.1. Odpowiednie normy

Niniejsze urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie z następującymi normami i dyrektywami:

- 15502-1:2021 Kotły grzewcze na paliwa gazowe - Część 1: Ogólne zasady i badania
- 15502-2-1:2022 Kotły centralnego ogrzewania opalane gazem - Część 2-1: normy szczegółowe dotyczące urządzeń typu c oraz urządzeń typu b2, b3 i b5 o nominalnej mocy cieplnej nieprzekraczającej 1000 kW
- TS EN 60335-1: Przepisy bezpieczeństwa dotyczące elektrycznych przyrządów do użytku domowego i podobnego - Część 1: Zasady ogólne
- TS EN 60335-2-102 : Przepisy bezpieczeństwa dotyczące elektrycznych przyrządów do użytku domowego i podobnego - Część 2-102: Wymagania szczegółowe dla urządzeń spalających gaz, olej i paliwo stałe z przyłączami elektrycznymi
- EN 13203-2 Urządzenia gazowe do wytwarzania ciepłej wody użytkowej - Część 2: Ocena zużycia energii.
- Klasyfikacja IPX4D dla urządzeń elektrycznych
- 2016/426/EU: Rozporządzenie w sprawie urządzeń spalających gaz
- 811/2013: Etykietowanie energetyczne ogrzewaczy pomieszczeń i kotłów centralnego ogrzewania
- 813/2013: Wymogi dotyczące ekoprojektu dla ogrzewaczy pomieszczeń i kotłów centralnego ogrzewania
- 2014/35/EU: Dyrektywa niskonapięciowa

Testy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) kotłów centralnego ogrzewania zostały przeprowadzone zgodnie z poniższymi normami:

- EN 55014-1: Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące elektrycznych przyrządów do użytku domowego i podobnego - Część 1: Propagacja
- EN 55014-2: Kompatybilność elektromagnetyczna - Wymagania dotyczące elektrycznych przyrządów do użytku domowego i podobnego, sprzętu elektrycznego i podobnych urządzeń - Część 2: Odporność - Norma grupy wyrobów
- EN 61000-3-2: Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 3-2: Dopuszczalne poziomy - Dopuszczalne poziomy emisji harmonicznych prądu (urządzenia o prądzie wejściowym  $\leq 16$  A na fazę)
- EN 61000-3-3 (2013): Sekcja 3-3: Ograniczenia - Ograniczenie zmian napięcia, wahań napięcia i migotania światła w ogólnych systemach zasilania niskiego napięcia dla urządzeń o prądzie znamionowym na fazę  $\leq 16$  A i niepodlegających warunkowemu podłączeniu.

Zgodnie z odpowiednimi przepisami wszystkie urządzenia gazowe muszą być instalowane przez upoważnione osoby zgodnie z zasadami i przepisami.

Instrukcje producenta nie są w żadnym wypadku ważniejsze od wymogów prawnych.

Oprócz instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku, instalacja i użyte komponenty muszą być również zgodne z normami, aby instalacja została przeprowadzona w najbardziej odpowiedni sposób zgodnie z normami.

## 4.2. Lokalizacja urządzenia

Podczas umieszczania urządzenia należy wziąć pod uwagę specyfikacje lokalnych władz gazowych i normy krajowe.

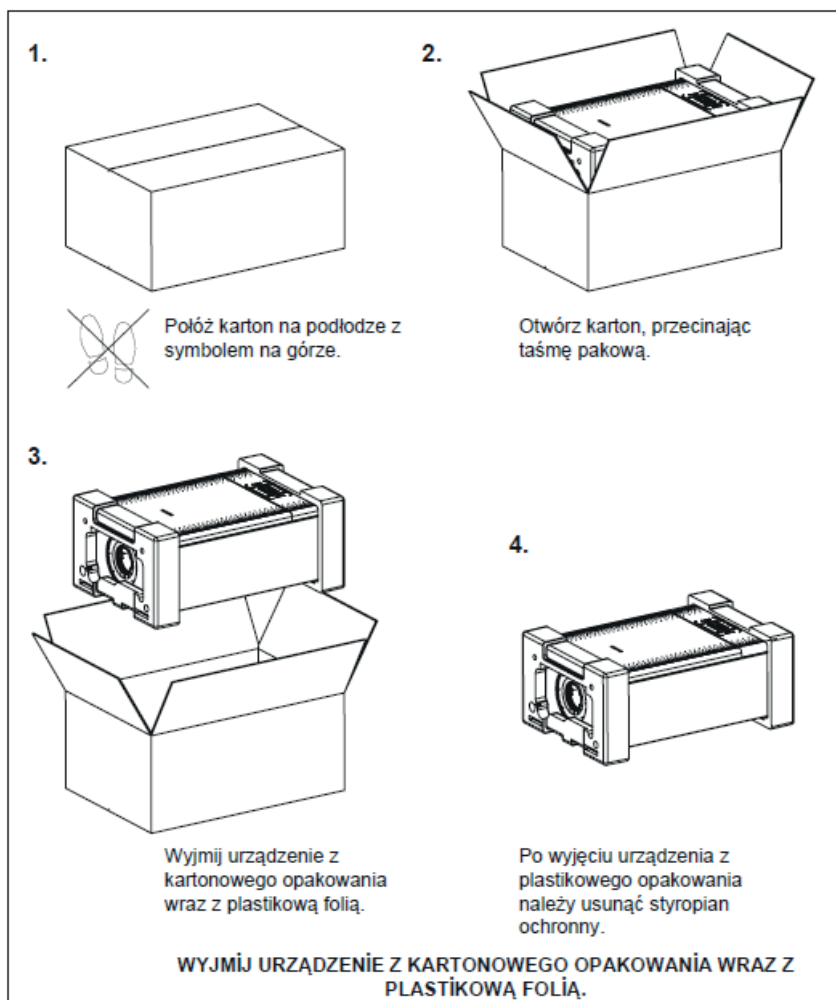
## 4.3. Transport i opakowanie

Bojler znajduje się w kartonowym opakowaniu. Podczas transportu i przechowywania należy przestrzegać oznaczeń na opakowaniu.



- Bojler może być przenoszony przez dwie osoby, podnosząc go przez otwory z boku.
- Bojler musi być przechowywany w miejscu wolnym od kurzu i wilgoci i nie może być rozpakowywany do momentu instalacji.
- Podczas przechowywania można ułożyć jeden na drugim maksymalnie cztery zapakowane bojler.
- Bojler można zainstalować po wykonaniu instalacji elektrycznej i wodnej.

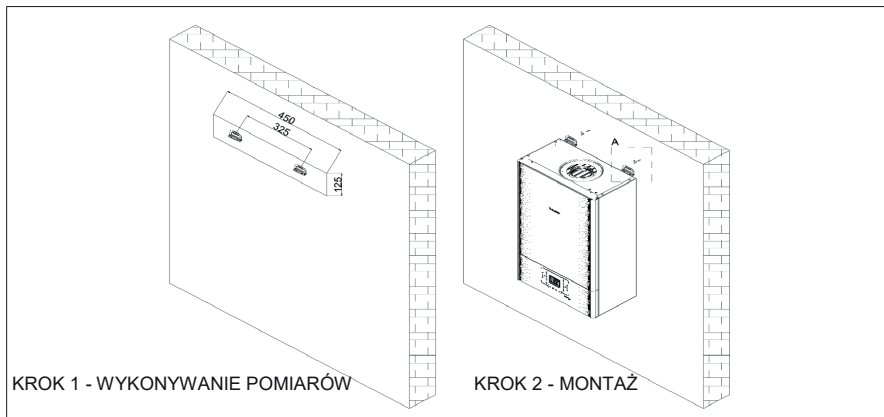
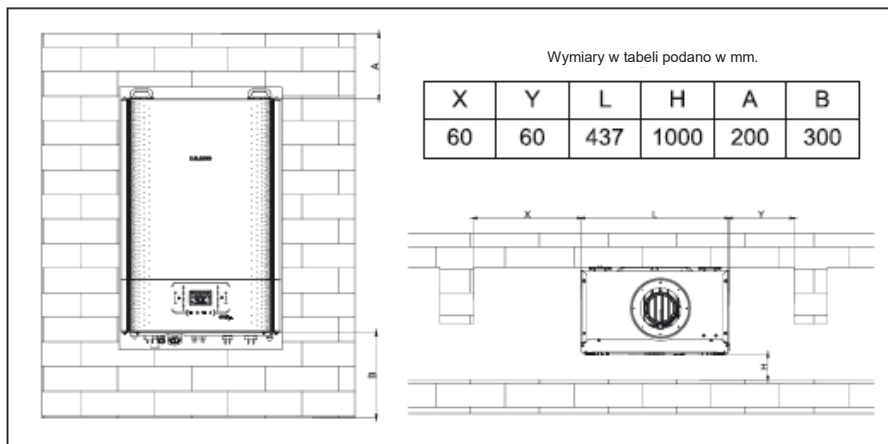
## Rozpakowywanie



Rysunek 13. Opakowanie

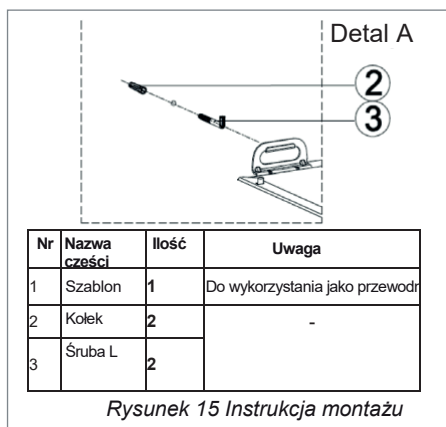
#### 4.4. Montaż urządzenia

- Urządzenie należy zamontować na płaskiej, stabilnej i wytrzymałej ścianie.
- Urządzenie powinno być zwykle montowane w pomieszczeniach. Można je jednak również zamontować w odpowiedniej szafce w miejscach takich jak garaż, otwarty balkon itp. Skonsultuj się z firmą Alarko Carrier w sprawie odpowiedniego rozmiaru szafki.
- Jeśli urządzenie znajduje się w nieogrzewanym pomieszczeniu, musi być podłączone do zasilania elektrycznego, a przełącznik musi być otwarty, aby ochrona przed zamrażaniem była aktywna. Ochrona przed zamrażaniem pozostaje aktywna nawet wtedy, gdy urządzenie jest WYŁĄCZONE.
- Urządzenie może być montowane w łazienkach zgodnie z normami krajowymi i specyfikacjami lokalnych władz gazowych. Podczas montażu i serwisowania należy przestrzegać minimalnych odległości wskazanych na rysunku 14.



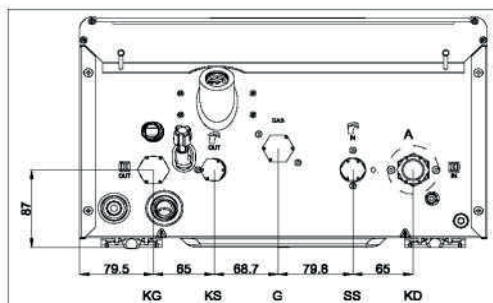
Rysunek 14. Minimalne odległości montażowe

Aby zmontować urządzenie, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami (Rysunek 15). Określić miejsce montażu, biorąc pod uwagę położenie komina oraz wymagane odstępy serwisowe i interwencyjne. Najpierw należy wyznaczyć punkty montażowe na ścianie, korzystając z szablonu montażowego i poziomicę dołączonych do opakowania (Rysunek 15 - Krok 1). W tych punktach należy umieścić śruby L z kołkami. Następnie przymocuj bojler do śrub L (Rysunek 15 - Krok 2).



#### 4.5. Połączenia wodne

- ⚠ Aby chronić wymiennik ciepła i pompę cyrkulacyjną, zaleca się przepłukanie układu gorącą wodą w celu usunięcia wszelkich pozostałości i zanieczyszczeń (zwłaszcza oleju i smaru) z rur i grzejników.
  - ⚠ Należy upewnić się, że rury ciepłej wody użytkowej i ogrzewania nie są używane do uziemienia instalacji elektrycznej. Rury te absolutnie nie nadają się do tego celu.
  - ⚠ Obowiązkowe jest zainstalowanie zaworów kulowych na wlocie zimnej wody ciepłej wody użytkowej, na wylocie i powrocie wody grzewczej oraz zainstalowanie sitek na powrocie wody grzewczej i wlocie ciepłej wody użytkowej.
  - ⚠ Dławik pod pompą (dławik na rysunku 16 - szczegół) należy dokręcić maksymalnym momentem 18 Nm w przypadku stosowania uszczelkek gumowych i maksymalnym momentem 30 Nm w przypadku stosowania uszczelkek klingerytowych.
- Aby uniknąć wibracji i hałasu w systemie, nie należy używać rur o małej średnicy, ostrych kolanek ani drastycznie zmniejszać przekroju przejścia wody.



*Rysunek 16. Połączenia wodne*

## Obieg wody użytkowej

- Twardość wody w sieci wodociągowej powinna wynosić maksymalnie 17,5 stopnia francuskiego, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom wymiennika ciepła wody użytkowej, takim jak osad itp. Twardość wody należy sprawdzić przed instalacją i w razie potrzeby zainstalować odpowiedni system uzdatniania wody.

### **UWAGA!**

**Ciśnienie wody na wlocie powinno wynosić od 0,5 do 10 barów.**

**W przypadku wyższego ciśnienia przed bojlerem należy zainstalować zawór redukcyjny.**

Częstotliwość czyszczenia płytowego wymiennika ciepła zależy od twardości wody sieciowej oraz obecności osadów i zanieczyszczeń, co ma miejsce w przypadku nowych instalacji. Jeśli charakterystyka wody wodociągowej wymaga uzdatniania, należy zainstalować odpowiedni system uzdatniania i zastosować filtr siatkowy chroniący przed brudem i osadami.

Wszystkie obwody wody użytkowej, połączenia, armatura itp. muszą być zainstalowane zgodnie z normami.

## Obieg grzewczy

Woda używana w obiegu grzewczym musi być wodą wodociągową, a w celu zapobieżenia uszkodzeniu głównego wymiennika ciepła należy zastosować urządzenie uzdatniające. Użycie tego urządzenia uzdatniającego jest obowiązkowe, jeśli woda jest często wlewana do systemu lub jeśli woda z systemu jest często, częściowo lub całkowicie spuszczana.

Wylot zaworu bezpieczeństwa bojlera musi być podłączony do odpływu. Dla bezpieczeństwa urządzenia normalne jest, że nadmiar wody jest odprowadzany z zaworu bezpieczeństwa z powodu nadmiernego wzrostu ciśnienia w układzie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zalanie itp., które może wystąpić z powodu niepodłączenia zaworu bezpieczeństwa do odpływu.

## Odprowadzanie kondensatu

Rura spustowa kondensatu dostarczona z urządzeniem jest podłączona do syfonu. Kondensat może być odprowadzany do systemu odwadniającego przez syfon. Rurka spustowa kondensatu musi być umieszczona jako otwarte połączenie, aby uniknąć przerwania przepływu, a wszystkie poziome połączenia węży muszą być nachylone w dół o  $3^\circ$ , aby zapewnić dobry przepływ. Aby zapobiec ewentualnym nieprzyjemnym zapachom, syfon należy napełnić wodą i podłączyć do oddzielnej linii, jeśli to możliwe, za pomocą plastikowej rury o średnicy co najmniej 32 mm, a jeśli nie jest to możliwe, do odpływu ścieków. (Rysunek 17)

Przewody odprowadzające skropliny na zewnątrz budynku lub przechodzące przez nieogrzewane pomieszczenia muszą być zaizolowane przed ryzykiem zamarznięcia. Jeśli kondensat jest podłączony do rur odprowadzających wodę deszczową, może wystąpić ryzyko zamarznięcia.

Konserwacja jest zalecana przed każdą zimą. Podczas serwisu i corocznej konserwacji należy upewnić się, że syfon jest napełniony wodą i szczelny. Przed uruchomieniem bojlera należy sprawdzić, czy odpływ kondensatu jest odpowiedni.

### 4.6. Odpowiednie rury instalacji grzewczej

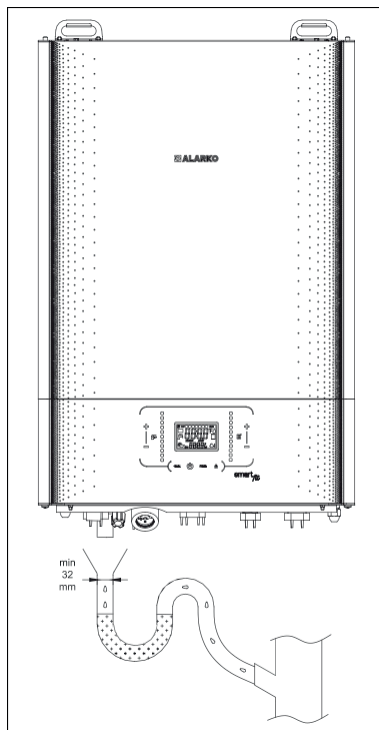
Aby zapobiec wpływowi na bojler kondensacyjne elektrobaterii, osadów hydraulicznych i biocydów (zielonych bakterii powstających w wodzie), zdecydowanie zaleca się stosowanie rur z barierą tlenową zgodnie z normą DIN 4726 (przepuszczalność tlenu poniżej  $0,1 \text{ g/m}^3 \cdot \text{dzień}$  w temperaturze  $40^\circ\text{C}$ ).

#### **UWAGA!**

**Nie wszystkie rury ogrzewania podłogowego są wyposażone w barierę tlenową.**

### Instalacje z rur plastikowych bez bariery tlenowej

- Nie zaleca się jej używania.
- Jeśli zostanie użyta, ponieważ nastąpi absorpcja tlenu do instalacji, w bojlerze i instalacji może powstać osad instalacyjny, sytuacja ta spowoduje zatkanie wymiennika ciepła, z drugiej strony, ponieważ



Rysunek 17. Podłączenie do rury drenażowej i odpływu ścieków



właściwości wody (zwłaszcza wartość pH) mogą ulec zmianie, może to spowodować powstanie baterii elektrycznej (efekt baterii), a zatem wymiennik ciepła może zostać przebity.

- Aby uniknąć takiej sytuacji, należy podjąć niezbędne środki ostrożności, dodając inhibitor (dodatek) (Sentinel X100 itp.).



## **Instalacje ogrzewania podłogowego bez bariery tlenowej**

- Nie zaleca się jej używania.
- Jeśli zostanie użyta, nastąpi absorpcja tlenu do instalacji ogrzewania podłogowego działającej w niskiej temperaturze, bakterie biobójcze o zielonym zabarwieniu będą rosły w wodzie przy niskiej temperaturze wody, gromadząc się w koloniach, a sytuacja ta może zmienić właściwości wody instalacyjnej i zwiększyć jej lepkość, powodując zablokowanie wymiennika ciepła i pompy.
- Aby uniknąć takiej sytuacji, do instalacji należy dodać środki biobójcze i inhibitory (Sentinel X 700 + X100 itp.), aby zapobiec tworzeniu się elektrobaterii.

## **Zatory w instalacji**

- Ogólnie rzecz biorąc, w starych instalacjach z żelaznymi rurami, zatory występują po krótkim czasie od pierwszego uruchomienia urządzenia.
- W przypadku zatkania instalacji, do wody instalacyjnej należy dodać inhibitor (Sentinel X400 itp.).

## **4.7. Podłączenie gazu**

-  Podłączenie do sieci gazowej musi być wykonane przez wykwalifikowany personel, zarejestrowany zgodnie z obowiązującymi przepisami.
-  Podłączając boiler do rury doprowadzającej gaz, należy używać wyłącznie armatury gazowej zgodnej z przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa i użytkowania gazu.

Przed instalacją bojlera należy sprawdzić następujące elementy:

- Rury muszą mieć przekrój odpowiedni do wymaganego natężenia przepływu i długości oraz muszą być wyposażone we wszystkie urządzenia zabezpieczające i sterujące przewidziane w obowiązujących normach.
- Przewód doprowadzający gaz między licznikiem a boilerem musi być zgodny z obowiązującymi normami i przepisami, zapewniając nieprzerwane zasilanie.
- Należy sprawdzić wewnętrzne i zewnętrzne uszczelnienie systemu zasilania gazem.
- Na wlocie gazu musi być zainstalowany zawór odcinający.
- Przed uruchomieniem bojlera należy upewnić się, że typ gazu odpowiada typowi gazu, dla którego ustawiono urządzenie.
- Ciśnienie zasilania gazem musi mieścić się w zakresie wartości podanych

na tabliczce znamionowej (patrz etykieta typu gazu wewnątrz bojlera).

- Przed instalacją należy upewnić się, że rura doprowadzająca gaz jest wolna od pozostałości trocin.
- Konwersja urządzenia z gazu ziemnego na LPG lub z LPG na gaz ziemny musi być przeprowadzona przez autoryzowany personel serwisowy.

#### 4.8. Połączenia elektryczne

- ⚠ Podłączenie do sieci elektrycznej musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- ⚠ Zawsze należy sprawdzić, czy urządzenie posiada skuteczny system uziemienia. Wymóg ten jest spełniony tylko wtedy, gdy urządzenie jest prawidłowo podłączone do skutecznego systemu uziemienia zainstalowanego zgodnie z obowiązującymi normami bezpieczeństwa. Ten podstawowy środek bezpieczeństwa musi zostać sprawdzony i zweryfikowany.

W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej wykwalifikowanemu elektrykowi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia mienia lub życia spowodowane nieskutecznym systemem uziemienia lub jego brakiem.

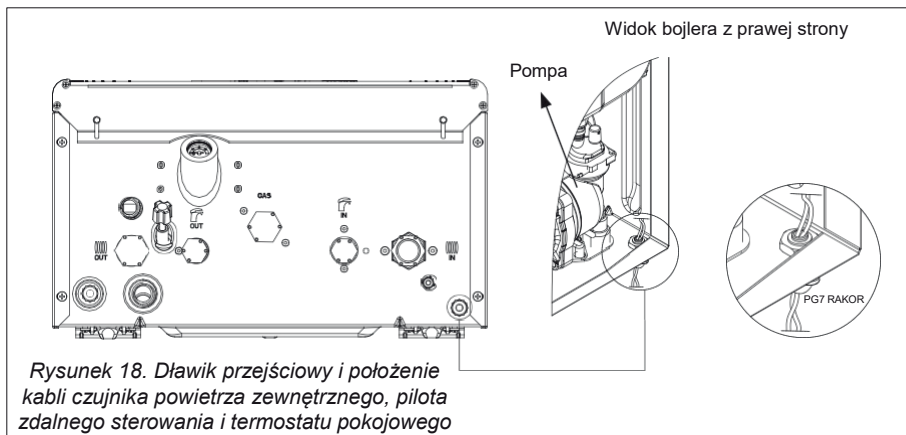
- Bojler zasilany jest prądem zmiennym o napięciu 230 V i częstotliwości 50 Hz, a maksymalny pobór mocy elektrycznej i maksymalnej wynosi odpowiednio 82/84/117 W dla SMF 25/30/35. Urządzenie musi być zabezpieczone bezpiecznikiem 3 A. Należy upewnić się, że położenie przewodów fazowych i neutralnych jest takie samo, jak na schemacie elektrycznym.
- Należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi sprawdzenie instalacji elektrycznej w miejscu, w którym urządzenie ma zostać zainstalowane, aby upewnić się, że może ona obsługiwać maksymalną moc podaną na tabliczce znamionowej urządzenia. W szczególności należy upewnić się, że przekroje przewodów są odpowiednie do mocy pobieranej przez urządzenie.
- Przewód zasilający nie może być wymieniany przez użytkownika. Jeśli przewód jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, należy wyłączyć urządzenie i zlecić jego wymianę autoryzowanemu centrum serwisowemu.
- Podczas wymiany przewodu zasilającego należy używać wyłącznie przewodów o takich samych specyfikacjach;

#### **Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać kilku podstawowych zasad:**

- Nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi częściami ciała lub bosymi.
- Nie ciągnąć za przewody elektryczne.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.), chyba że warunki te zostały specjalnie uwzględnione.
- Nie zezwalać na korzystanie z urządzenia dzieciom ani osobom niezaznajomionym z jego obsługą.

## Podłączenie czujnika powietrza zewnętrznego, pilota zdalnego sterowania i termostatu pokojowego

Kable czujnika powietrza zewnętrznego, pilota zdalnego sterowania i termostatu pokojowego należy podłączyć do zacisków, przechodząc przez bojler. Kable te należy wprowadzić do bojlera, przechodząc przez dławik PG7 na spodzie bojlera. Położenie tej dławnicy pokazano na rysunku 18.



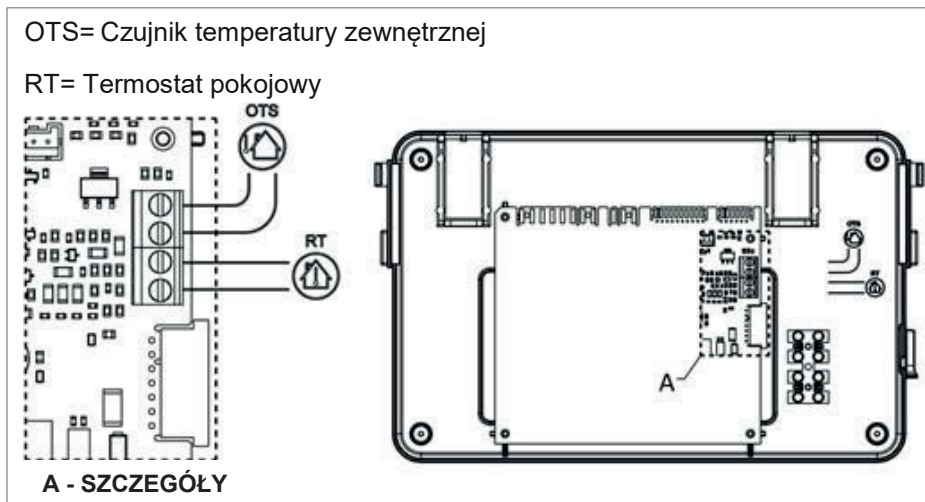
Wykonaj poniższe czynności, aby podłączyć czujnik powietrza zewnętrznego, pilota zdalnego sterowania i termostat pokojowy do zacisków:

- Wyłącz zasilanie wyłącznikiem głównym.
- Zdejmij przednią pokrywę bojlera.
- Lekko otwórz plastikowe arkusze podtrzymujące panel po bokach i wyjmij prostokątne występy plastikowego panelu ze szczeliny w arkuszu.
- Obniż plastikowy panel o 90 stopni, przechylając go w kierunku na zewnątrz bojlera.
- Zdejmij tylną pokrywę plastikowego panelu po odkręceniu 4 śrub w rogach.
- Podłącz przewody zdalnego sterowania, termostatu pokojowego i czujnika powietrza zewnętrznego, jak pokazano na Rysunku 19, szczegół A.

### **UWAGA!**

**Termostat pokojowy jest fabrycznie zmostkowany. Jeśli termostat pokojowy nie będzie używany, powinien zawsze pozostać zmostkowany.**

- Po podłączeniu przewodów załóż tylną pokrywę plastikowego panelu, ustaw plastikowy panel w pozycji wyjściowej i załóż z powrotem przednią pokrywę bojlera.



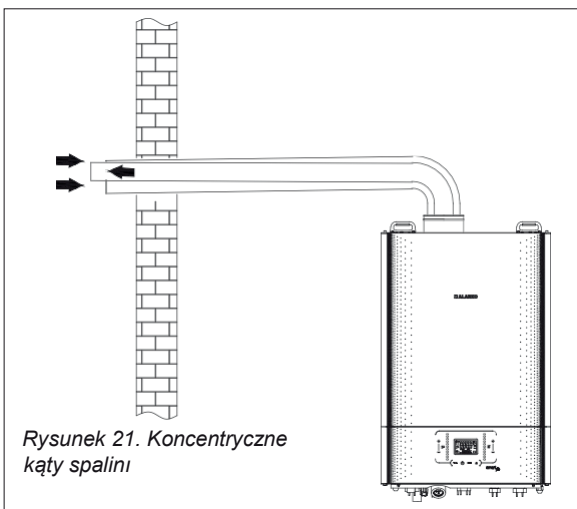
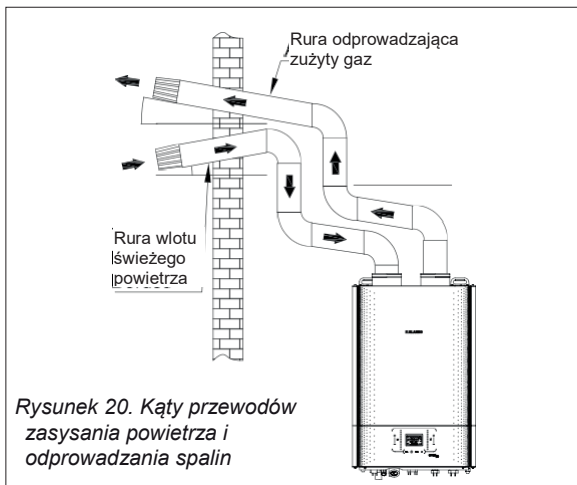
Rysunek 19. Widok panelu z tworzywa sztucznego od wewnątrz

## 4.9. Połączenia kominowe

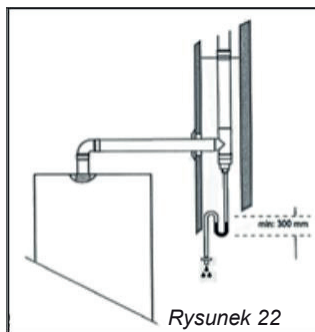
- ⚠ Aby zapewnić wydajne i prawidłowe działanie urządzenia, połączenia spalin między bojlerem a przyłączem kominowym muszą być wykonane przy użyciu oryginalnych komponentów zaprojektowanych specjalnie dla boilerów kondensacyjnych.
- ⚠ Niekondensacyjne przewody spalinowe i komponenty nie mogą być używane do transportu gazów odlotowych z boilerów kondensacyjnych.

### **Podczas instalacji kominia należy wziąć pod uwagę następujące zalecenia:**

Poziome rury wlotu świeżego powietrza powinny być nachylone pod kątem  $3^\circ$  w dół na ścianie otwierającej się do atmosfery zewnętrznej, aby zapobiec przedostawaniu się wody deszczowej, kurzu i ciał obcych. Sytuacja wygląda inaczej w przypadku poziomych przewodów spalinowych. W celu ułatwienia przepływu kondensatu powstającego w kominie do komory spalania, aby zapobiec ryzyku zamarzania w zimie i tworzenia się stalaktytów oraz spadania na głowy ludzi przechodzących ulicą, rury odprowadzające spaliny powinny być nachylone pod kątem  $3^\circ$  w górę w kierunku na zewnątrz (rysunek 20). W poziomych kominach koncentrycznych rura odprowadzająca spaliny (rura wewnętrzna) skierowana na zewnątrz powinna być nachylona w górę, a rura doprowadzająca świeże powietrze (rura zewnętrzna) powinna być nachylona w dół. Poziomy koncentryczny zestaw kominowy Alarko powinien być instalowany równolegle do podłoża. Gdy zestaw jest zainstalowany równolegle do podłoża, rura odprowadzająca spaliny sama pochyla się do góry (Rysunek 21).



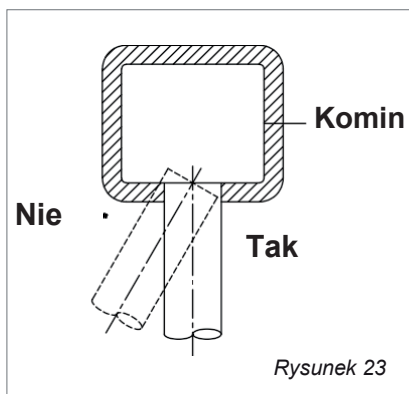
W przypadku pionowej instalacji spalinowej, syfon kondensatu jest instalowany u podstawy instalacji spalinowej i podłączany do systemu odprowadzania skroplin (patrz Rysunek 22).



## Podłączenie przewodu kominowego

Podłącz rurę spalinową do kominia w następujący sposób:

- Nie pozwól, aby rura spalinowa wystawała do kominia; zakończ rurę spalinową tuż przed dotarciem do kanału spalinowego.
- Rura spalinowa musi być prostopadła do przeciwległej ściany kanału spalinowego (patrz Rysunek 23).

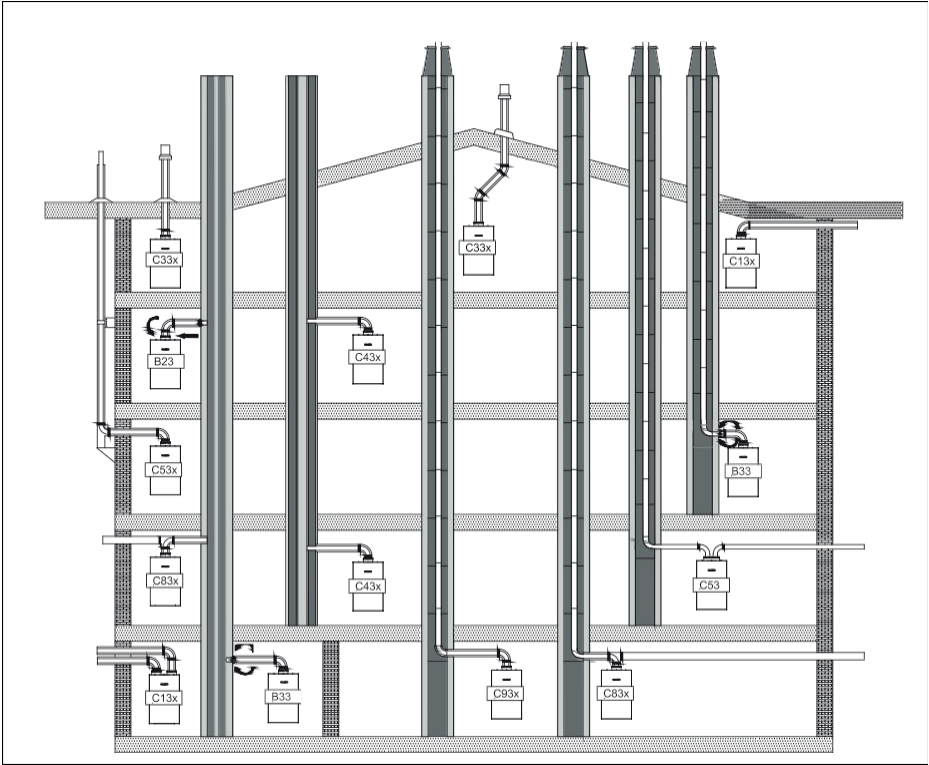


## Rodzaje zastosowań kominia

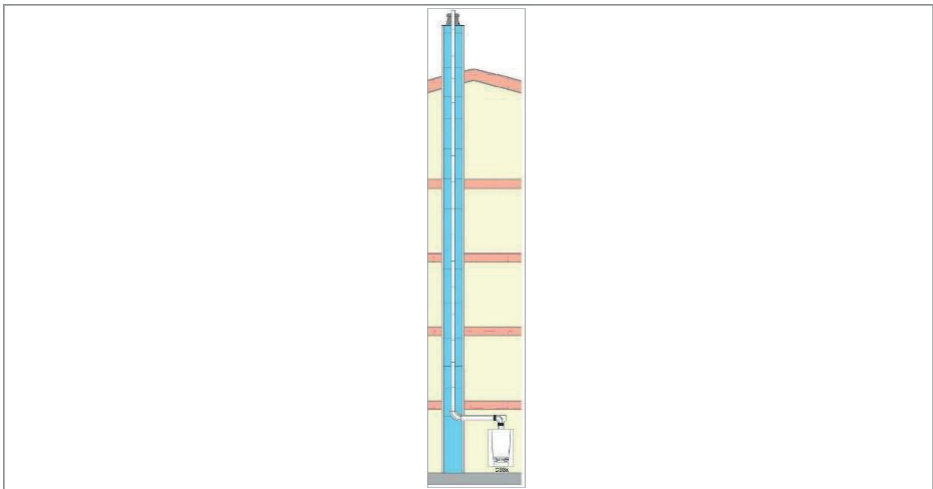
Typy przyłączy kominowych to C13, C33, C33(x), C43, C43(x), C53, C53(x), C63, C63(x), C83, C83(x), C93, C93(x), B23 i B33. Opisy tych typów można znaleźć w tabeli 4.1, a przykłady ich wizualnej implementacji na rysunku 24.

### Tabela 4.1. Rodzaje kominów

Rodzaj kominia	Opis
B23	Rura odprowadzająca spaliny przez komin, powietrze do spalania bezpośrednio przez urządzenie (typ otwarty)
B33	Rura odprowadzająca spaliny przez komin, powietrze do spalania przez przestrzeń, poziome połączenie koncentryczne (typ otwarty)
C13(x)	Poziome doprowadzenie powietrza do spalania i odprowadzenie spalin przez elewację boczną lub dach. Wyloty blisko siebie na wysokości od podłoża, w tej samej strefie ciśnienia.
C33(x)	Doprowadzenie powietrza do spalania i odprowadzenie spalin z wylotem pionowym. Wyloty blisko siebie na wysokości od podłoża, w tej samej strefie ciśnienia.
C43(x)	Przyłącza powietrza do spalania i odprowadzania spalin podłączone do systemu wielokrotnego odprowadzania spalin.
C53(x)	Doprowadzanie powietrza do spalania i odprowadzanie spalin w oddzielnych przewodach. Wyloty w różnych strefach ciśnienia.
C63(x)	Konstrukcja podłączenia doprowadzenia powietrza do spalania i odprowadzania spalin do urządzeń niepomiarych
C83(x)	Instalacje spalinowe z indywidualnymi lub wielokrotnymi przyłączami (podciśnienie) i niezależnym doprowadzeniem powietrza do spalania ze środowiska zewnętrznego.
C93(x)	Są to kominie, w których świeże powietrze jest zasysane przez szyb kominowy budynku, a spaliny są odprowadzane przez dach. Rura wlotu świeżego powietrza wchodzi poziomo do galerii i kończy się kolaniem wygiętym w górę. Rura odprowadzająca gazy odlotowe wychodzi na dach przez szyb. Wszystkie typy mogą pracować na łącznej długości liniowej do 50 metrów, wliczając w to standardową poziomą koncentryczną długość kominia (1 metr) z systemem kominowym $\varnothing 60/100$ mm.



Rysunek 24. Zastosowania kominowe



Rysunek 25. Schemat komina C93x

## Poziomy zestaw kominowy

### Ø60/100 (SMF 25/30/35)

Poziomy koncentryczny system kominowy, średnica Ø60/100 mm, regulowany w zakresie 360°, rura wewnętrzna z polipropylenu odpowiednia do kondensacji. Odprowadza gazy odlotowe i zasysa powietrze z atmosfery.

**Nadaje się tylko do bojlerów kondensacyjnych.**

Odprowadza gazy odlotowe i zasysa świeże powietrze za pomocą dwóch splecionych ze sobą rur. Zewnętrzna rura Ø100 mm zasysa świeże powietrze, podczas gdy wewnętrzna rura Ø60 mm z tworzywa sztucznego odprowadza gazy odlotowe.

Rurę odprowadzającą spaliny można podłączyć bezpośrednio na zewnątrz lub do odpowiedniego połączonego systemu rur spalinowych.

### MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ KOMINA: 8 m

Maksymalna długość komina (ekwiwalent liniowy) jest sumą długości rur liniowych i ekwiwalentnych długości każdego zainstalowanego kolanka.

Równoważna długość liniowa oznacza całkowitą długość rury od połączenia urządzenia z komorą spalania, z wyłączeniem pierwszego kolanka.

Liniowe odpowiedniki dodatkowych kolanek są następujące:

Ø 60/100 x kolanko 90° = 0,8 m.

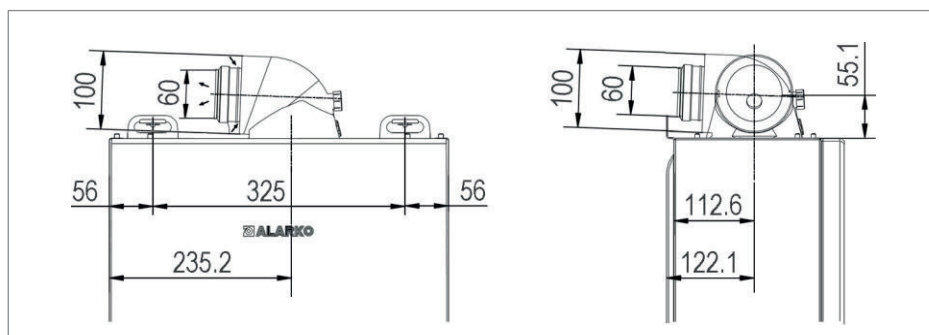
Ø 60/100 x kolanko 45° = 0,5 m.



Rysunek 26. Poziomy zestaw kominowy Ø60/100 mm

### UWAGA!

**Do odprowadzania spalin i zasysania powietrza do spalania należy używać wyłącznie systemów rurowych zatwierdzonych przez firmę Alarko.**



Rysunek 27. Wymiary poziomego zestawu kominowego Ø60/100 mm



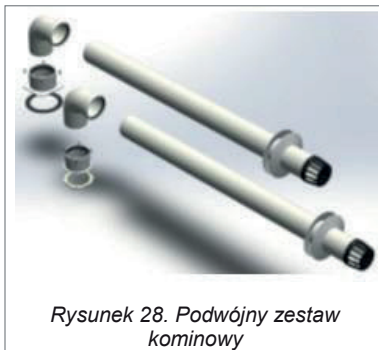
## Podwójny zestaw kominowy

### Ø80+80 (SMF 25/30/35)

Poziomy dzielony system kominowy składa się z dwóch rur polipropylenowych o średnicy Ø80+80 mm, regulowanych w zakresie 360°, odpowiednich do kondensacji. Podczas odprowadzania spalin przez jedną rurę, druga rura zasysa powietrze z atmosfery.

**Nadaje się tylko do bojlerów kondensacyjnych.**

Odprowadza gazy odlotowe przez dwie oddzielne rury i zasysa świeże powietrze.



Rysunek 28. Podwójny zestaw kominowy

### MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ KOMINA: Ø80+80: 50 m

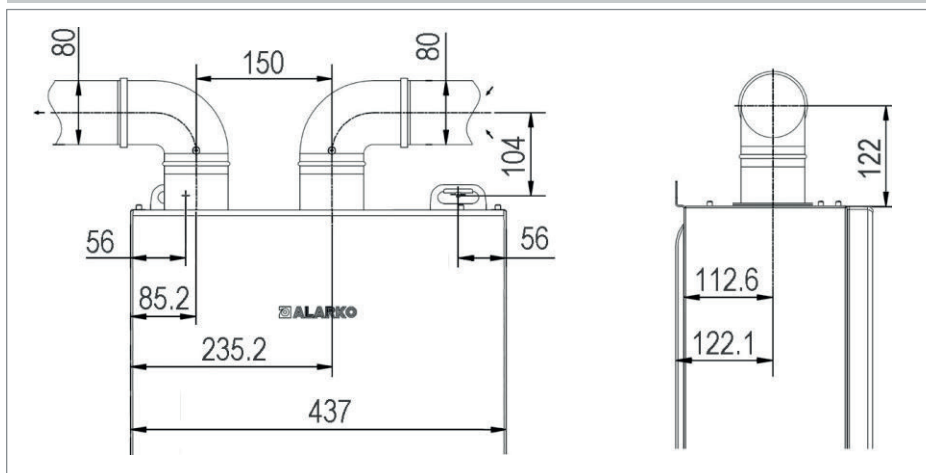
Maksymalna długość komina (ekwiwalent liniowy) to suma długości rur liniowych i ekwiwalentnych długości każdego zainstalowanego kolanka. Równoważna długość liniowa oznacza całkowitą długość rury od połączenia urządzenia z komorą spalania, z wyłączeniem pierwszego kolanka. Liniowe odpowiedniki dodatkowych kolanek są następujące:

Ø80 x 90° kolanko = 1.5 m.

Ø80 x 45° kolanko = 1.2 m.

#### **UWAGA!**

**Do odprowadzania spalin i zasysania powietrza do spalania należy używać wyłącznie systemów rurowych zatwierdzonych przez firmę Alarko.**



Rysunek 29. Wymiary podwójnego zestawu kominowego SMF 25/30/35

## Pionowy zestaw kominowy Ø60/100 (SMF 25/30/35)

Pionowy koncentryczny system kominowy ma wewnętrzną rurę polipropylenową o średnicy Ø60/100 mm, regulowaną w zakresie 360°, przystosowaną do kondensacji. Odprowadza gazy odlotowe i zasysa powietrze z atmosfery.

### Nadaje się tylko do bojlerów kondensacyjnych.

Za pomocą dwóch pionowych, splecionych ze sobą rur odprowadza gazy odlotowe z dachu i zasysa świeże powietrze. Zewnętrzna rura Ø100 mm zasysa świeże powietrze, podczas gdy wewnętrzna rura Ø60 mm z tworzywa sztucznego odprowadza gazy odlotowe.

### MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ KOMINA: 8 m

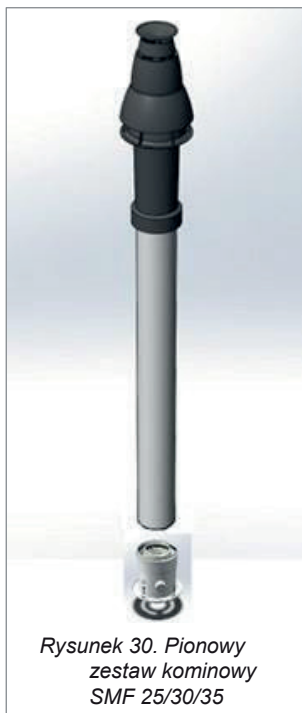
Maksymalna długość komina (ekwiwalent liniowy) jest sumą długości rur liniowych i ekwiwalentnych długości każdego zainstalowanego kolanka.

Równoważna długość liniowa oznacza całkowitą długość rury od połączenia urządzenia z komorą spalania, z wyłączeniem pierwszego kolanka.

Liniowe odpowiedniki dodatkowych kolanek są następujące:

Ø 60/100 x 90° kolanko = 0.8 m.

Ø 60/100 x 45° kolanko = 0.5 m.



Rysunek 30. Pionowy  
zestaw kominowy  
SMF 25/30/35

### **UWAGA!**

**Do odprowadzania spalin i zasysania powietrza do spalania należy używać wyłącznie systemów rurowych zatwierdzonych przez firmę Alarko.**

## 5. URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

- ⚠ Pierwszy proces uruchomienia zostanie przeprowadzony bezpłatnie przez autoryzowany serwis Alarko Carrier. W tym celu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem Alarko Carrier w swoim regionie.
- ⚠ Pierwsze uruchomienie przez nieautoryzowane firmy lub osoby powoduje unieważnienie gwarancji.
- ⚠ Firma Alarko Carrier San. ve Tic. A.Ş. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą powstać w urządzeniu lub otaczających go towarach i osobach w wyniku pierwszego uruchomienia przeprowadzonego przez osoby nieupoważnione.

## 6. OKRESOWA KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

### 6.1. Okresowa konserwacja bojlera (autoryzowany serwis)

Okresowa konserwacja bojlera w okresie gwarancyjnym i po jego wygaśnięciu, raz w roku przed sezonem zimowym, zapewnia bezpieczne użytkowanie, oszczędność paliwa i wydłużenie żywotności urządzenia.

- ⚠ Okresową konserwację należy zlecać autoryzowanemu serwisowi Alarko Carrier.
- ⚠ Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych, aby zagwarantować żywotność i bezpieczeństwo urządzenia.
- ⚠ Firma Alarko Carrier San. ve Tic. A.Ş. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą zostać wyrządzone urządzeniu lub towarom i osobom znajdującym się w jego pobliżu w wyniku prac konserwacyjnych wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy i osoby.

### 6.2. Zakres konserwacji

Konserwacja obejmuje następujące elementy:

- Czyszczenie głównego wymiennika ciepła
- Kontrola palnika i elektrod
- Kontrola wyważenia silnika wentylatora, czyszczenie łopatek
- Kontrola termostatów i czujników
- Czyszczenie syfonu
- Kontrola spustu kondensatu
- Sprawdzenie ciśnienia w zbiorniku wyrównawczym i uzupełnienie, jeśli ciśnienie jest niskie.
- Sprawdzenie szczelności komina
- Analiza spalin i kontrola spalania
- Kontrola szczelności rur i zwężek Venturiego za zaworem gazowym za pomocą detektora wycieku gazu lub pianki czyszczącej
- Czyszczenie sitka

- Czyszczenie osadnika szlamu/osadu
- Sprawdzenie poprawności działania bojlera
- Wypełnienie certyfikatu autoryzowanego serwisu

### **6.3. Czyszczenie bojlera (Użytkownik)**

Zewnętrzną obudowę bojlera należy utrzymywać w czystości, przecierając ją miękką, wilgotną szmatką. Nie używaj ostrych, ściernych środków czyszczących.

## **7. SELEKTYWNE PRAWA KONSUMENTA**

1. Jeżeli konsument uzna, że towar jest wadliwy, może skorzystać z jednego z poniższych praw;
  - a. Odstąpienie od umowy poprzez zgłoszenie gotowości do zwrotu sprzedanych towarów,
  - b. Zatrzymanie sprzedanych towarów i żądanie obniżenia ceny sprzedaży proporcjonalnie do wady,
  - c. Jeżeli nie wymaga to nadmiernych kosztów, żądanie nieodpłatnej naprawy sprzedanego towaru na koszt sprzedawcy,
  - ç. Jeżeli jest to możliwe, żądania wymiany sprzedanego towaru na wolny od wad odpowiednik. Sprzedawca ma obowiązek uczynić zadość takiemu żądaniu Konsumenta.
2. Prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany towaru na wolny od wad odpowiednik może być wykonywane także wobec producenta lub importera. Sprzedawca, producent i importer ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie praw określonych w niniejszym ustępie. Producent lub importer nie ponoszą odpowiedzialności, jeżeli udowodnią, że wada powstała po wprowadzeniu przez nich towarów do obrotu.
3. W przypadku, gdy bezpłatna naprawa lub wymiana towarów na odpowiednik wolny od wad spowoduje nieproporcjonalne trudności dla sprzedawcy, konsument może skorzystać z jednego z praw do odstąpienia od umowy lub obniżenia ceny proporcjonalnie do wady. Przy ustalaniu nieproporcjonalności brane są pod uwagę takie kwestie, jak wartość towaru bez wady, znaczenie wady oraz to, czy zastosowanie innych uprawnień fakultatywnych skutkuje obniżeniem ceny.
4. W przypadku wyboru jednego z praw do bezpłatnej naprawy lub wymiany towaru na wolny od wad odpowiednik, obowiązkowe jest spełnienie tego żądania w ciągu maksymalnie trzydziestu dni roboczych od daty zwrócenia się do sprzedawcy, producenta lub importera oraz w ciągu sześćdziesięciu dni roboczych w przypadku nieruchomości mieszkalnych i letniskowych. Jednakże w przypadku towarów wymienionych w wykazie załączonym do rozporządzenia wydanego na podstawie art. 58 niniejszej ustawy, żądanie konsumenta dotyczące bezpłatnej naprawy powinno zostać spełnione w maksymalnym okresie naprawy określonym w rozporządzeniu. W przeciwnym razie konsument może skorzystać z innych praw opcjonalnych.
5. W przypadku, gdy konsument wybierze prawo do odstąpienia od umowy lub obniżenia ceny według stawki wady, cała zapłacona cena lub kwota rabatu dokonanego z ceny zostanie niezwłocznie zwrócona konsumentowi.

6. Wszelkie koszty wynikające z wykonania praw opcjonalnych ponosi strona spełniająca prawo wybrane przez konsumenta. Konsument może również ubiegać się o odszkodowanie zgodnie z postanowieniami tureckiego kodeksu zobowiązań z dnia 11/1/2011 o numerze 6098 wraz z jednym z tych opcjonalnych praw.

W odniesieniu do sporu dotyczącego zakupionych towarów/usług;

- Jeśli spór dotyczy wady towaru/usługi,
- Jeśli jest związany z nieuczciwymi warunkami umowy podpisanej ze sprzedawcą / dostawcą,
- Jeśli rabat za wcześniejszą płatność, który powinien zostać przyznany w przypadku wcześniejszej płatności za towary / usługi zakupione w ratach, nie został w ogóle przyznany lub został przyznany nieprawidłowo,
- Jeśli towary/usługi zakupione w ramach kampanii (przedpłacone) nie zostaną dostarczone na czas i zgodnie z wymaganiami,
- Jeśli towary / usługi zakupione za pośrednictwem umowy zawieranej na odległość (przez Internet, telewizję itp.) nie zostaną dostarczone na czas, a cena nie zostanie zwrócona pomimo skorzystania z prawa do odstąpienia od umowy, będziesz musiał zwrócić się do Konsumentckiej Komisji Arbitrażowej lub Sądu Konsumentckiego przy Wojewódzkiej Dyrekcji Handlu i Starostwie Powiatowym w miejscu zamieszkania lub w miejscu zakupu towarów / usług, biorąc pod uwagę koszty sporu w celu rozstrzygnięcia sporu. Jeśli w Twojej miejscowości nie ma sądu konsumentckiego, możesz zwrócić się do sądu cywilnego pierwszej instancji jako sądu konsumentckiego.

Jeśli spór;

- Jest związany z faktem, że wraz z zakupionym towarem nie dostarczono karty gwarancyjnej oraz tureckiego wprowadzenia i instrukcji obsługi,
- Jest związany z niedostarczeniem umowy, która zgodnie z przepisami prawa musi zostać sporządzona na piśmie i której kopia musi zostać dostarczona klientowi, klient może zwrócić się do Prowincjonalnej Dyrekcji Handlowej w gubernatorstwie swojej prowincji w celu przeprowadzenia niezbędnych procedur administracyjnych.

## **8. INFORMACJE NA TEMAT EFEKTYWNEGO WYKORZYSTANIA POD WZGLĘDEM ZUŻYCIA ENERGII ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII**

- Aby uzyskać wysoką wydajność urządzenia kondensacyjnego, należy ustawić temperaturę wody grzewczej na 50°C lub niższą.
- Nie należy ustawiać temperatury wody użytkowej na 40°C lub wyższą. Zapobiegnie to również ryzyku poparzenia.
- Podczas wentylacji należy zamknąć zawory grzejnikowe w wentylowanym pomieszczeniu.
- Stosowanie zaworów termostatycznych i termostatów pokojowych jest bardzo ważne dla zapewnienia komfortowego ogrzewania. Jeśli nie są one dostępne, należy zaopatrzyć się w termostat pokojowy i/lub zawór termostatyczny do grzejników kompatybilny z urządzeniem grzewczym.
- Nagłe i całkowite zamknięcie lub otwarcie zaworu termostatycznego powoduje niepożądane wahania temperatury. Dlatego zawory termostatyczne należy otwierać i zamykać małymi krokami.
- Jeśli termostat pokojowy jest wyposażony w zegar programowy, podczas regulacji należy uwzględnić godziny, w których nie będzie użytkownika w domu oraz dni wolne od pracy.
- Należy uważać, aby nie zasłaniać górnej i przedniej części grzejników zasłonami, meblami itp.
- Temperatura pokojowa 20°C jest wystarczająca w miesiącach zimowych. Dalsze ogrzewanie zwiększy zużycie energii.
- Przynajmniej raz w roku należy zlecić serwisowanie urządzenia autoryzowanemu centrum serwisowemu, aby zapewnić jego wydajne działanie i zapobiec ewentualnym problemom.











 **ALARKO**

